

# Scînteia Tineretului

Organ Central al Uniunii Tineretului Muncitor



Anul XI Seria II-a Nr. 1845

4 PAGINI — 20 BANI

Marți 5 aprilie 1955

## IN NUMĂRUL DE AZI!

**G.H. ANGELESCU:** Intrecerea abla a pornit. (pag. a 2-a)

Din emisiunile muzicale ale acestei săptămîni (cîntecul popular în creația compozitorilor). (pag. a 2-a)

Funeraliile tovarășului Mihai Moraru. (pag. a 2-a)

**NICOLAE PUIU:** Progresele textilelor. (pag. a 2-a)

Ședința festivă de la Budapesta cu prilejul celei de a zecea aniversări a eliberării Ungariei de către Armata Sovietică. Raportul tovarășului Matyas Rakosi. (pag. a 3-a)

Cuvîntarea tovarășului K. E. Vorosilov. (pag. a 3-a-4-a)

Cultură fizică și sport

**G.H. NEAGU:** Rezultatele unui antrenament controlat. (pag. a 4-a)

De vorbă cu Nandor Hídegkuti (pag. 4-a)

## Cultura și formarea caracterului

**L**ACATUSUL UTEMIST Liviu Rusu este responsabilul postului utemist de control de la G.A.S. Cluj. Munca în producție, sarcina de responsabil al postului utemist de control, pe care și le duce la bun sfîrșit dovădind multă inițiativă, îi iau destul timp. Aceasta nu-l împiedică însă să meargă în fiecare zi după lucru la liceul seral, să stea noaptea tîrziu învățînd și citînd; el învață chiar să cînte la un instrument muzical și este mai întotdeauna la curent cu multe din noutățile literare și științifice.

S-ar putea da însă multe alte exemple de tineri din țara noastră care sînt dornici de a-și însuși cultura progresistă a lumii, știind că aceasta ajută nu numai înarmării lor cu cunoștințe necesare în lupta pentru construirea socialismului, ci și creșterii și educării lor, formării unui caracter frumos, comunist. Spre deosebire de cultura putredă burgheză care împrăștie noroi și venin, otrăvind cugetele celor care se lasă înmădura ea, dimpotrivă cultura purtătoare a ideilor de progres, cultură care servește de mii și mii de ani cauzei eliberării omului, înalță și înobilează sufletele și conștiințele a generații după generații. Și tocmai de aceea, fără însușirea acestei culturi, omul nu poate deveni demn de numele său, nu poate ajunge stăpînul vieții și al lumii. De aceea spunea marele Lenin comsomolșilor, în care vedea pe cei chemați să construiască societatea comunistă, societatea omului pe deplin liber: „Poți deveni comunist numai atunci cînd îți îmbogățești memoria cu cunoașterea întregului tezaur pe care l-a elaborat omenirea”. Milioane de utemiști și tineri care înțeleg însemnătatea uriașă a acestor cuvinte caută plini de îndrăgire să-și însușească știința și cultura deoarece, în opoziție cu situația din trecut, se bucură acum de toate drepturile, de toate posibilitățile existente la noi pentru însușirea de către oamenii muncii a unei bogate culturi, avînd la dispoziție școli, biblioteci, teatre, cămine culturale, expoziții etc.

Este știut că în condițiile eliberării de sub jugul burgheziei și al moșierimii crește considerabil rolul culturii în dezvoltarea spirituală a oamenilor muncii și a tineretului. Acum are o mare importanță ca, alături de educația pe care o primesc în focul luptei pentru construirea socialismului, în producție și în activitatea obișnuită, tinerii să-și desăvîrșească creșterea prin însușirea nestematelor artei, literaturii și științei. Cultura multilaterală este ceea ce poate ajuta tinerii să-și formeze caractere demne de admirat, după chipul și asemănarea marilor idealuri morale pe care, prin esența ei, le promovează. Cultura poate îndruma pe fiecare tînar spre a ajunge, așa cum spunea Gorki, OM scris cu litere mari.

Patrimoniul cultural al omenirii în ansamblu și fiecare operă mai de seamă a lui sînt complexe, pături de cele mai variate idei și semnificații și ar fi greșit să se creadă că, apropiindu-și unul sau altul din domeniile culturii sau lucrările ei de valoare, tînarul își însușește o anumită trăsătură de caracter bine conturată. Este însă foarte adevărat că însușirea acestui tezaur despre care vorbea marele Lenin, face să se adune picătură

cu picătură în sufletul tînarului ideile cele mai nobile născute de-a lungul veacurilor, îndepărtează rămășițele morale și mentalității învechite, aducește părțile frumoase de caracter, făcîndu-l să crească zi de zi ca un comunist și un om tot mai bun. Învățînd să cunoască, de pildă, piesele de teatru ale lui Shakespeare, poeziile lui Pușkin, tablourile lui Rembrandt și Repin, simfoniele lui Beethoven și Ceaikovski, monumentele arhitecturii antice grecești ca și ale Renașterii italiene, prețuind ca lumina ochilor valorile culturii noastre naționale, operele literare, plastice, muzicale, ale lui Eminescu, Creangă, Caragiale, Coșbuc, Grigorescu, Aman, Băncilă, ale lui Ciprian Porumbescu și George Enescu, însușindu-și îndemnul avîntate ale artei și literaturii sovietice, ale cărilor lui Nicolai Ostrovski, Gladkov, Șolohov, ale muzicii lui Prokofiev, Gliere, Șostakovič, ale filmelor lui Eisenstein, Pudovchin, Marc Donscoi, ale întregii vieți culturale sovietice, ale lucrărilor cele mai de seamă ale culturii progresiste mondiale contemporane, însușindu-și și știința marxist-leninistă, fiecare tînar va simți cum devine mereu mai înțelept și mai bun, cum se apropie neîncetat de idealul moral al omului comunist adevărat.

În inima tînarului care a primit binefăcătoarele raze ale culturii vor crește și vor străluci florile minunate ale dragostei față de om și devotamentului față de poporul muncitor și față de patrie, precum și ura față de dușmanii, pasunea revoluționară, curajul și îndrăzneala, cinstea desăvîrșită, dragostea și puterea de muncă și perseverența în orice acțiune. Tînarul care a căpătat cu adevărat iubirea nestinsă pentru cultură, care se călește zi de zi în muncă, pentru construirea socialismului nu va putea nici odă să fie un om necinstit, laș, lingușitor, intrigant și un simț al irumosului educat într-un spirit sănătos, el nu va trăi niciodată după legile moralei pervertite a junglei capitaliste.

Din păcate mai sînt unii tineri care manifestă o atitudine înopoiată față de cultură, fie că neagă importanța acesteia fiind de greutatea care le presupune lupta pentru însușirea ei și mindrindu-se cu ignoranța lor, fie că se plouănesc în fața unei pretinse valori în sine a culturii, a acumulării nemăsurate de cunoștințe de tot felul, și bune și false, numai de dragul acestei acumulări, fără vreun scop educativ adevărat. Amîndouă aceste atitudini, rămășițe ale concepțiilor burgheze față de cultură trebuie combătute. Mai grav este însă cînd unii activiști care trebuie să ducă tinerii în spiritul dragostei și respectului față de cultură, cum ar fi, de pildă, Meghesay Francis, secretar al comitetului regional U.T.M. Baia Mare și Zagroschi Iuliu, prim secretar al comitetului raional U.T.M. Sighet, nu învață și nu citesc, crezînd că-și vor putea îndeplini toți sarcinile.

Organizațiile U.T.M. sînt chemate să folosească ca un deosebit de puternic mijloc de făurire a conștiinței comuniste a tineretului, alături de munca avîntată, cultura progresistă multilaterală. Trebuie să ajungem acolo încît fiecare tînar să considere însușirea unei culturi bogate și variate drept o sarcină a sa de cea mai mare importanță.

## În cinstea zilei de 1 Mai

### Întreprinderi de produse finite din lemn care și-au îndeplinit sarcinile din planul cincinal

Muncitorii, inginerii și tehnicienii din 9 întreprinderi de produse finite din lemn au raportat cu mîndrie că și-au îndeplinit sarcinile ce le revin din primul plan cincinal.

Fabrica de cherestea „Horia, Cloșca și Crișan” din Bacău, fabrica de chibrituri din Timișoara, fabrica de mobile „Gh. Doja” din Arad, „Placajul”-București, „Libertatea” din Cluj, „Alexandru Tamaș” din Sighet, „Simo Geza” din Tg. Mureș, „Măgura Codlei” din Codlea, regiunea Stalin, „Bradul Ardelean” din Mediaș produc în contul anului 1955.

În acești patru ani numai la fabrica

„Simo Geza” din Tg. Mureș producția a crescut de aproape două ori, mecanizarea muncii de două ori și jumătate, iar productivitatea muncii a crescut cu 76,6 la sută. De asemenea, la fabrica „Măgura Codlei” productivitatea muncii a crescut în acest timp cu 174,1 la sută.

Colectivele celor 9 întreprinderi din industria produselor finite din lemn, care și-au îndeplinit sarcinile planului cincinal, și-au afirmat hotărîrea de a munci cu și mai mult spor pentru ridicarea producției și productivității muncii, pentru reducerea prețului de cost și continuarea îmbunătățirii a calității produselor.

### Se colectează tot mai mult fier vechi

**ORADEA** (de la corespondentul nostru). — La adunarea unității de pionieri de la Școala elementară nr. 15 din orașul Oradea s-a discutat în zilele trecute contribuția pe care o pot da pionierii dezvoltării economiei naționale prin stringerea deșeurilor de fier.

Sfaturile frățești ale instructorului superior, tovarășa Bernath Terezia, i-au însușit și pe cei mici cetățenii orădeni.

Unitățile de pionieri din oraș au răspuns acestei acțiuni cu adevărate fapte pionieresti. În prima acțiune organizată, pionierii din Oradea au strîns peste 9000 de kg. fier vechi. Printre pionierii care s-au situat în fruntea acestei acțiuni patriotice se numără și cei de la Școala elementară nr. 16 care au adunat într-o zi peste 1400 kg. fier vechi. Pionierii Școlii elementare nr. 9, împreună cu cei de la școala nr. 10 au adunat și ei 1200 kg. fier vechi. Printre cei evidențiați în această acțiune se

numără pionierii Hulea Ion, care a adunat singur peste 200 kg. fier vechi și Rovaca Desideriu, care a adunat aproape 150 kg. fier. Prima acțiune de stringerea fierului vechi din anul acesta în orașul Oradea a fost înconunată de succes. În adunări pionieresti s-a hotărît să se organizeze și alte asemenea acțiuni.

**MIHĂILEȘTI** (de la corespondentul nostru). — În cinstea zilei de 1 Mai acțiunea patriotică de stringere a fierului vechi cunoaște contribuția activă a pionierilor din raionul Mihăilești. Pionierii se străduiesc să adune cât mai mult fier vechi destinat industriei noastre grele. Mergînd din casă în casă ei sînt primiți cu multă dragoste de către țărani muncitori din comunei și satele raionului. Poți vedea cum grupuri de pionieri se opresc la cîte o poartă și discută cu cei vîrstnici despre cerințele

### Mina Petrița — fruntașă în industria carboniferă

În cadrul unei adunări festive ținute duminică la clubul minerilor din Petrița, Ministerul Industriei Cărbunelui și C.C. al Sindicatului muncitorilor din industria carboniferă au decernat colectivului minei Petrița, Steagul roșu de producție de unitate fruntașă pe ramură.

În cea de a doua jumătate a anului trecut, colectivul acestei mine a extras mil de tone cărbune peste sarcinile de plan, a ridicat productivitatea muncii cu 1,9 la sută față de sarcinile de plan și a redus prețul de cost cu 19,5 la sută față de cel planificat. Cîștigurile minerilor au crescut în același timp cu 6,5 la sută față de prevederile planului. Planul la lucrările de pregătire și deschidere a fost realizat în proporție de 108,1 la sută.

Aceste succese se datorează preocupării minerilor pentru folosirea cât mai com-

pletă a utilajelor moderne cu care este înzestrată mina lor. În semestrul II din anul trecut numărul brigăzilor de mineri care au lucrat după metoda graficului ciclic a fost cu 50 la sută mai mare decît în primul semestru. Brigăzi cum sînt cele conduse de minierii Haidu Iuliu, Erou al Muncii Socialiste, Mihai Ștefan, Ion Reisz, Adalbert Kibedi și altele au extras sute de tone de cărbune peste plan.

Pentru munca însușită depusă în scopul sporirii producției de cărbune 81 de mineri din Petrița au primit insigna de „Mincă fruntașă”. 10 mineri și tehnicieni au fost decorați cu Ordinul Muncii, iar 39 cu Medalia Muncii.

Cu prilejul festivității, numeroși mineri s-au angajat ca pînă la sfîrșitul acestui an să extragă mii de tone de cărbune peste plan. (Agerpres)

## Adunarea festivă organizată cu prilejul celei de a 10-a aniversări a eliberării Ungariei de sub jugul fascist

Duminică după amiază a avut loc în sala teatrului C.C.S. adunarea festivă organizată de Institutul român pentru relațiile culturale, cu strălucită participare a celei de a 10-a aniversări a eliberării Ungariei de sub jugul fascist de către armata sovietică.

La adunarea festivă au participat tovarășii: dr. Petru Groza, președintele Prezidiului Marii Adunări Naționale a R.P.R., Miron Constantinescu, C. Pîrvulescu, P. Borilă, membri ai Biroului Politic al C.C. al P.M.R., acad. prof. dr. C. I. Parhon președintele de onoare al Academiei R.P.R., M. Dalea general locotenent L. Sălăjan, general locotenent Gh. Pintilie, M. Mușic, Sorin Toma, membri ai C.C. al P.M.R. miniștrii Gr. Preoteasa, prim locțiitor al ministrului Afacerilor Ex-

terne, Stellan Moraru, președintele Consiliului Central al Sindicatelor, M. Macavei, președintele de onoare al Institutului român pentru relațiile culturale cu strălucită reprezentanță ai forțelor armate, al vieții culturale și științifice, ziaristi români și străini, oameni ai muncii din Capitală.

Au participat ambasadorul R.P. Ungare la București, L. Pataki, și alți membri ai Ambasadei R.P. Ungare.

Au fost înfonate Imnurile de stat ale R.P.R., R.P. Ungară și U.R.S.S.

Adunarea a fost deschisă de tov. Mihail Roșianu, președintele Institutului român pentru relațiile culturale cu strălucită participare a lui tov. general locotenent L. Sălăjan, prim locțiitor al ministrului Forțelor armate ale R.P.R.

### Cuvîntul tov. L. Sălăjan

La 4 aprilie — a spus vorbitorul — poporul frate ungar sărbătorește cea de a 10-a aniversare a eliberării patriei sale de sub jugul fascist de către glorioasa armată sovietică. Cu acest prilej poporul muncitor din Republica Populară Romînă transmite un salut herbinte poporului ungar și îi urează noi succese în munca sa plină de abnegație pusă în slujba construirii socialismului, a menținerii și întăririi păcii.

Cucerirea puterii politice și economice de către clasa muncitoare în alianță cu țărănimea muncitoare a creat condiții pentru o puternică dezvoltare a Ungariei pe plan politic, economic și cultural. Stăpîn pe soarta sa, harnicul și talentatul popor ungar, condus de clasa muncitoare în frunte cu partidul ei, luptă pentru transformarea Republicii Populare Ungare într-o puternică țară industrială, cu o industrie grea în continuă dezvoltare, cu o agricultură înaintată, țară în care nevoile materiale și culturale mereu crescînde ale celor ce muncesc sînt satisfăcute într-o măsură tot mai mare.

La obținerea succeselor R.P. Ungare contribuie din plin ajutorul multilateral și dezinteresat al Uniunii Sovietice și colaborarea frățească cu țările de democrație populară.

După ce a făcut o amplă trecere în revistă a succesorilor obținuți de poporul ungar în domeniul economiei și culturii, vorbitorul a spus:

Guvernul Republicii Populare Ungare duce cu fermitate o politică de pace care corespunde întru totul intereselor vitale ale poporului. Poporul ungar este conștient că nereglementarea problemei germane și politica de reinviere a militarismului german pun în pericol însăși securitatea poporului ungar. De aceea, poporul ungar aprobă pe deplin fiecare

acțiune a Uniunii Sovietice îndreptată spre rezolvarea pașnică a problemei germane și austriece.

Prietenia dintre poporul român și ungar are rădăcini adînci în trecutul istoric al țărilor noastre.

La chemarea partidului, poporul român eliberat de către armata sovietică, alături de neînfricții ostași sovietici și de forțele patriotice ale poporului ungar a participat cu 14 divizii la eliberarea Ungariei de sub jugul fascist.

Pentru faptele de vitejie ale ostașilor romîni, Comandamentul Suprem Sovietic i-a citat de numărate ori prin ordine, iar pentru participarea Diviziei „T. Vladimirescu” la eliberarea Debreținului această divizie a primit denumirea de Divizia „Tudor Vladimirescu”-Debrețin.

Prietenia comună cu marea noastră eliberatoare Uniunea Sovietică, ajutorul ei permanent și multilateral, constituie chezașia dezvoltării neîntrerupte a țărilor noastre spre socialism. Prietenia cu U.R.S.S. constituie pentru toate popoarele lagărului socialist, chezașia libertății, independenței și securității lor naționale.

Poporul muncitor din țara noastră — a încheiat vorbitorul — împărtășește din plin bucuria și mîndria poporului frate ungar pentru minunatele realizări obținute în cei 10 ani de la eliberare, sub conducerea Partidului celor ce muncesc din Ungaria.

La cea de a 10-a aniversare a eliberării Ungariei, poporul muncitor din țara noastră urează din toată inima poporului frate ungar noi și mărețe succese în întărirea statului democrat-popular, pe drumul făuririi viitorului fericit socialist al patriei sale.

A vorbit apoi Laszlo Pataki, ambasadorul R.P. Ungare în țara noastră.

### Cuvîntul tov. L. Pataki

Acum 10 ani, la 4 aprilie 1945 — a spus vorbitorul — după lupte eroice care au costat nenumerate jertfe, glorioasa armată sovietică elibera și ultima palmă de pămînt a patriei noastre.

În această zi poporul ungar și-a cîștigat adevărata libertate și independența națională.

În primul an care au urmat eliberării, poporul muncitor a devenit stăpînul avuțiilor țării. Forța conducătoare a poporului nostru, mult încercata clasă muncitoare, aliată cu țărănimea muncitoare, intelectualitatea credincioasă poporului s-au adunat în rînduri strînse sub steagul partidului comunistilor, Partidul celor ce muncesc din Ungaria.

Datorită energiei sale creatoare eliberate, entuziasmului său, poporul ungar și-a refăcut în numai cîțiva ani țara atît de crunt lovită de război. Toate acestea nu ar fi fost posibile fără ajutorul neprețuit al Uniunii Sovietice, care ne-a acordat sprijinul său dezinteresat, frățesc pentru consolidarea economiei noastre naționale.

După ce a vorbit despre succesele obținute în industria, agricultura și viața culturală a R.P. Ungare, L. Pataki a spus:

Poporul muncitor ungar a primit cu unanimitate însușire hotărîrile din martie 1955 ale Comitetului Central al Partidului celor ce muncesc din Ungaria, care au strîns și mai mult unitatea rîndurilor partidului și au dat o ripostă zdrobitoare de-

vierii oportuniste de dreapta care a căutat să diminueze rolul conducător al partidului în construirea socialismului.

După ce a vorbit despre pericolul pe care îl reprezintă reinvierea militarismului german pentru poporul ungar ca și pentru popoarele celorlalte țări europene, vorbitorul a spus:

Temelia de neclintit a politicii externe a R.P. Ungare este alianța cu Uniunea Sovietică, bazată pe o strînsă prietenie, alianța cu popoarele libere.

Puternice legături economice și culturale s-au creat în cursul acestor zece ani între R.P.R. și R.P. Ungară. Aceste legături au contribuit într-o mare măsură la întărirea economică a țărilor noastre și la adîncirea prieteniei sincere între popoarele noastre.

Alături de sutele de milioane de oameni iubitori de pace din lumea întreagă — a spus în încheiere L. Pataki — poporul nostru luptă cu succes împotriva planurilor urzite de forțele agresive, conștient că numai astfel va putea continua munca sa pașnică de construire a socialismului, va putea contribui la victoria cauzei păcii în lume.

Adunarea s-a încheiat cu un concert dat de Ansamblul de cîntece și dansuri al Consiliului Central al Sindicatelor cu concursul unor soliști ai Teatrului de Operă și Balet și ai Filarmonicii de Stat din București.

### Recepția de la București cu prilejul celei de a 10-a aniversări a eliberării Ungariei de sub jugul fascist

La 4 aprilie, cu prilejul celei de a 10-a aniversări a eliberării Ungariei de sub jugul fascist de către armata sovietică, Laszlo Pataki, ambasadorul R. P. Ungare la București, a oferit o recepție în sala Casei Centrale a Armatei.

Au participat tovarășii: Gh. Gheorghiu-Dej, dr. P. Groza, Gh. Apostol, I. Chișinevschi, Chivu Stoica, general locotenent Al. Drăghici, acad. prof. dr. C. I. Parhon, acad. prof. Tr. Săvulescu, L. Răutu, M.

Dalea, general locotenent L. Sălăjan, M. Roșianu, St. Moraru, acad. I. Murgulescu, acad. P. Constantinescu-Iași, M. Popescu, Gr. Preoteasa, M. Macavei, membri ai C.C. al P.M.R., membri ai guvernului, conducători ai instituțiilor centrale și ai organizațiilor obștești, oameni ai științei, artei și culturii, fruntași în producție.

Au luat parte membrii corpului diplomatic. Recepția a decurs într-o atmosferă cordială. (Agerpres)

## Pentru aprovizionarea oamenilor muncii

În fața industriei alimentare stau sarcini mari. Pentru a contribui la o mai bună aprovizionare a populației cu produse lactate, muncitorii fabricii de brînzetură „Podul Casnel” din raionul Vatra Dornei muncesc cu mult elan, dornici să-și îndeplinească înainte de termen sarcinile din primul plan cincinal.

Cele patru fotografii reprezintă diferite aspecte ale



unela și același preocupări — lupta pentru sporirea producției de lactate.

Țăranii din satul Polana Neagră aduc o prețioasă contribuție la îndeplinirea planului de producție (fotografia de sus). Zilnic ei livrează 1300 litri lapte contractat, — materia primă necesară fabricării produselor lactate. Fruntaș în colectarea laptelui este utemista Iuga Aurora din sectorul Bancu.

În secția fabricației, sub conducerea maistrului principal, Roman Alexa, utemiștii Similiac Mircea, Bota Paraschiva și tov. Pilțes Ștefan, lucrînd la pasteurizarea laptelui (fotografia din dreapta sus), au obținut o calitate superioară de cașcaval.

Tratarea cașcavalului cere multă sîrguință și pricepere din partea muncitorilor. De acest lucru răspund tinerii Smaider Ioan și Burlă Constantin (fotografia din dreapta jos).



Foto DUMITRU F. DUMITRU



# Întrecerea abia a pornit

— Brigada noastră este frunțasă pe stațiune. Acest lucru îl știți și voi, dar dacă sintem frunțasă cred că e de datoria noastră să avem mai multă inițiativă. Pe scurt, iată despre ce este vorba: să chemăm la întrecere toate celelalte brigăzi de tractoare.

— Să chemăm la întrecere e ușor, dar vezi că trebuie să și câștigăm! — zise Vagner Petru. Și asta, credeți-mă, e tare greu.

— Fuși de colo, măi fecior! Adică de ce crezi că n-o să câștigăm? — se amestecă „bătrânul” brigăzii, Clooz Petru. Eu am 45 de ani, dar încă nu cunosc cuvintele „nu se poate”.

— Păi eu n-am zis că nu putem. Am zis că e greu... ca să se știe că nu e glumă întrecerea asta...

Au dreptele tractoriști. Intr-un S.M.T. cum este acesta din Hărman, regiunea Stalin, din care fac parte și ei, e greu în întrecere. Aici nu se poate vorbi de brigadă coddă. Toate sînt la fel. Sub 110 la sută n-a coborît nici o brigadă în toți cursul anului 1954. E adevărat că a lor a realizat două planuri anuale. Dar și brigada lui Stănescu Lazăr are tot două planuri făcute în 1954, iar cele conduse de Iatan Dumitru, Bălașa Nicolae, Matheș Ion și alții și-au realizat planul în proporție de 150—195 la sută. Este nevoie deci de multă chibzuțenie în fixarea obiectivelor.

Constatarea brigăzii utemiste condusă de Dück Petru a fost rodnică. Cu această ocazie s-a făcut un bilanț al activității brigăzii și numai în funcție de acesta s-au fixat obiectivele. Cite nu se pot discuta într-o astfel de constatare!

Brigăzile au pornit anul trecut bine pregătite în campania de primăvară. Reparațiile de bună calitate, împletite cu îngrijirea exigentă a fiecărui tractor, i-a ajutat pe tractoriști să nu aibă nici o defecțiune mare în tot timpul lucrărilor.

Brigada lui Dück Petru, îndată ce a ajuns la gospodăria colectivă „Horia, Cloșca și Crișan” din Bod pe care a deservit-o, a și luat legătura cu brigadierul de cîmp, Moise Ioan, cu care s-a înțeles în vedere a unui ajutor reciproc pe toată durata lucrărilor. Brigadierul Moise Ioan a luat măsuri pentru a crea condiții bune de muncă brigăzii de tractoriști și nu i-a refuzat când i-au cerut, de pildă, o căruță pentru a transporta mal repede de la S.M.T. vreo plesă ce se defectase.

Nici tractoriștii la rîndul lor nu l-au refuzat pe Moise Ioan când le-a cerut sprînjul, cum a fost de exemplu la recoltatul cartofilor. Avea gospodăria o mașină de scos cartofi pe care o folosea cu tracțiune animală. Au luat-o însă tractoriștii și acționată de tractor, mașina a dat un randament mult mai mare.

Grijă de căpetenie a tractoriștilor și fierii și vîrșnicii de la S.M.T. Hărman a fost obținerea de sporuri de recoltă de pe fiecare hectar lucrat cu mașinile S.M.T.-ului.

În respectarea regulilor agrotehnice nu se admite nici o discuție. Dück Petru și ceilalți tractoriști din brigada 13-a nici nu au trecut un asemenea obiectiv în chemarea la întrecere pe care au întocmit-o acum, pentru că aplicarea cu strictețe a măsurilor agrotehnice este de multă vreme un lucru nu numai obișnuit, dar și obligatoriu pentru fiecare tractorist în parte. Ceea ce s-a discutat a cuprins mai mult metodele noi de muncă aplicate anul trecut în brigadă și care trebuie extinse în anul acesta. De pildă în campania de toamnă doar Dața Emerio și Clooz Petru au aplicat metoda graficului orar și au văzut că în 52 zile-normă tractorul, au realizat fiecare cite 6 hantri pe zi, în loc de 3,6 hantri. În această primăvară brigada lui Dück Petru în întregime va aplica metoda graficului orar și va folosi diferite agregate în vedere a întrebării maxime a capacității tractoarelor.

Brigada va lucra cu pluguri „Ilie Pintilie” la care au atașat a 4-a brăzdă și cu două semănători cuplate la un tractor. Agregatele sînt gata și ele, iar fiecare tractor este prevăzut cu tot ce-l trebuie pentru aplicarea metodei graficului orar.

Atîț metoda graficului orar aplicată în

campania de primăvară și de toamnă și metoda Brediu aplicată la treieris, cît și cuplajele de mai multe mașini folosite în cursul anului 1954, au creat condiții ca stațiunea să-și realizeze planul anual în proporție de 134,30 la sută și să facă o economie de 71.262 kg. motorină, ceea ce a atras după sine scăderea prețului de cost al fiecărui hantru cu aproape 10 la sută.

Tot pentru obținerea de producții sporite la hectar, S.M.T. Hărman a sprînjit prin agronomii de sectoare fiecare gospodărie colectivă și întovărășire cu care a încheiat contracte. Acum, în ultima perioadă, utemista Stela Sindrilaru, de pildă, a sprînjit efectiv gospodăriile colective din Cristian, Vulcan, Rîșnov și Ghimbav să întocmească planurile de producție, ajutîndu-le de asemenea la repartizarea sarcinilor pe brigăzi și echipe și la introducerea asolamentelor. De asemenea ea a ajutat conducerile gospodăriilor la întocmirea planului operativ al acestora în campania de primăvară. S.M.T.-ul a sprînjit în iarna aceasta și funcționarea cursurilor triennale și a cursurilor agrozootehnice de masă de 3 luni în 6 gospodării colective.

Tractoriștii vor avea deci în acest an un sprînj și mai calificat din partea colectivității.

Anul trecut s-au obținut recolte sporite la toate culturile. În gospodăria colectivă „I. C. Frimu” din Vulcan s-a recoltat de pe 60 hectare cite 2000 kg. grîu la hectar; în gospodăria colectivă Codlea, 2096 kg. ovăz de pe fiecare din cele 80 de hectare; în gospodăria colectivă din Cristian 19.000 kg. cartofi, iar în gospodăria colectivă din Săcele 25.000 kg. sfeclă de zahăr la hectar. Trebuie menționat că gospodăriile individuale din aceste comune au obținut în medie 1200 kg. grîu, 12.000 kg. cartofi și 10.000 kg. sfeclă de zahăr la hectar.

Pentru recolta din anul 1955, mecanizatorii de la S.M.T. Hărman s-au pregătit mai intens decît anul trecut. Aceasta a făcut ca stațiunea să se angajeze acum să ridice producția la hectar pe ogoarele lucrate de mecanizatorii ei cu 200 kg. la grîu și 1500 kg. la cartofi și sfeclă de zahăr peste planurile fixate. Pentru aceasta, vor semăna cerealele de primăvară în rînduri încrucișate pe 30 la sută din suprafața contractată, iar pe 20 la sută vor cultiva cartofi în cuiburi așezate în pătrat.

În ziua cînd stațiunea de mașini și tractoare Hărman a primit Steagul Roșu de frunțasă pe țară în întrecerea socialistă, iar organizația de bază U.T.M. din S.M.T., Steagul Roșu al C.C. al U.T.M. pentru organizația U.T.M. frunțasă pe țară, toate pregătirile pentru ieșirea în campania de primăvară erau de mult terminate. Se lucra la ultimele reparații ale mașinilor agricole ce vor fi întrebuințate în campania de vară. Planul de lucru al stațiunii a fost împărțit pe brigăzi și fiecare brigadă și-a întocmit planul concret pe fiecare tractor. Utemiștii Promer VIII, Gladitsch Martin, Patincu Ion și mulți alții, au făcut propuneri valoroase pentru desfășurarea muncii.

Acum fiecare știe ce are de făcut. Tractoriștii au primit și plugurile. Fiecare și l-a verificat atent. Utemistul Maminuț Gheorghe din brigada a-14-a, cel mai bun în întrecerea pentru titlul de tractorist frunțasă, Clooz Petru și Nusbeher Ioan și-au făcut singuri alte șuruburi de reglaj pentru pluguri. Cele existente — zic ei — sînt prea lungi și dau voie roții să se aplece mult într-o parte. Brigăzile și-au amenajat vagoanele-dormitorii în care au instalat biblioteci volante, gazete de perete, șahuri.

— Avem o primăvară scurtă — zice Pațnicu Ioan, secretarul comitetului organizației de bază U.T.M. Dacă nu terminăm muncile în timpul cel mai scurt, se duce steagul. Sarcina utemistilor este însă de a face totodată lucrări de cea mai bună calitate, pentru obținerea sporurilor de recoltă pe care ne-am angajat să le realizăm.

Organizația de bază U.T.M. are într-adevăr multe sarcini. A obținut Steagul de organizație frunțasă pe țară și și

acesta trebuie păstrat. Condiții pentru buna desfășurare a muncii sînt. Tinerii mecanizatori au ales în comitetul U.T.M. pe cel mai bun atît în activitatea de organizație cît și în producție, Tractoristul Maminuț Gheorghe, șeful de brigadă Iatan Dumitru, agronomul de sector Stela Sindrilaru și tractoristul Tiz Mihai sînt toți frunțâși în muncă. Numele lor li auzi des la stația de radiodifuziune a comunei Hărman, iar portretele lor sînt prezentate și la expoziția agricolă regională.

Comitetul s-a împărțit și el pe sectoare. Fiecare membru în frunte cu secretarul, tractoristul Pațnicu Ioan, răspunde de 3—4 grupe U.T.M.

Comitetul a ajuns de asemenea la concluzia ca utemistii, pe toată durata campaniilor agricole, să fie alături de utemistii colectivității și să activeze în organizația de bază a gospodăriei colective respective, contribuind astfel și la întărirea vieții de organizație de aici. Este normal acest lucru, deoarece și unii și alții luptă pentru același obiectiv: obținerea de recolte sporite la hectar. Postul utemist de control condus de utemistul Tacu Simion a fost și el reorganizat și își cunoaște bine sarcinile.

Brigada lui Dück Petru, brigadă frunțasă a S.M.T.-ului frunțasă pe țară, se frămîntă acum parcă mai mult ca celelalte brigăzi. Are ce-i drept o grijă în plus: să nu plardă steagul de brigadă frunțasă. Chemarea la întrecere pe care a lansat-o către celelalte brigăzi a găsit un ecou deosebit. Un grup format din șefii de brigăzi Iatan Dumitru, Stănescu Lazăr, Bălașa Nicolae precum și din tractoriști ca Brendorfer Alfred, Ianesch Otto și alții discutau cu apîndere, în curte, în fața atelelor.

— Ce facem fraților? Răspundem la chemare? — întrebă Bălașa.

— Mai încapă vorbă? Totul este însă cum răspundem. Eu zic să ne adunăm pe brigăzi și să discutăm. De altfel sînt sigur că o să-mi iau angajamente mai mari ca el. Îmi cunosc eu băieții și știu de ce sînt în stare. Am și plecat.

Iatan Dumitru îl luă de mină pe Brendorfer și-i zise repede:

— Ce mai stai? Hai să adunăm brigada!

Iată deci că frămîntări există peste tot. Din aceste frămîntări utemistii de la S.M.T. Hărman vor și să facă lucruri minunate îndată ce vor porni la cîmp. Trebuie arătat că în acest an, S.M.T. Hărman a extins lucrările mecanizate la aproape 70 la sută din totalul lucrărilor agricole. Arat și cultivat, grăpat, semănat, prașila întia și a doua la cartofi și sfeclă de zahăr, recoltarea cerealelor cu combina, recoltarea cartofilor, totul se execută mecanic pe 70 la sută din suprafața contractată.

Condiții de muncă, condiții de trai, condiții pentru activitatea cultural-artistică și de ridicare a nivelului profesional și politic există.

S.M.T. Hărman are alături de el și gospodăriile colective și întovărășirile, o forță în desfășurarea întrecerii. La decernarea steagurilor, utemistul Tohăneanu Benone, secretarul organizației de bază U.T.M. din gospodăria colectivă Hărman și președintele gospodăriilor colective din Codlea, Săcele, Sinpetru și Bod i-au asigurat că vor depune și ei toate eforturile pentru ca împreună cu mecanizatorii să obțină recolte cît mai bogate. Tărani colectivisti și întovărășiți sînt mîndri și ei că S.M.T.-ul care li deserveste este în fruntea întrecerii.

Depinde deci de întregul colectiv de mecanizatori, dacă steagurile de S.M.T. și de organizație U.T.M. frunțasă pe țară, vor rămîne cît mai mult timp la S.M.T. Hărman.

Să nu uite mecanizatorii de aici că S.M.T.-urile Turnșor, din regiunea Stalin, Gottlob și Rovine, regiunea Arad, Chirmogeni, regiunea Constanța și altele și-au propus ca prin realizările obținute să a steagurile de la S.M.T. Hărman.

Întrecerea e dîră și numai cel care va munci cel mai bine va câștiga.

GH. ANGELESCU

## 469 animale contractate în comună

CONSTANȚA (de la corespondentul nostru). — Într-o perioadă destul de scurtă — de la 4 februarie la 10 martie etc. — 187 țărani muncitori din comuna Cotu Văii, ralonul Negru-Vodă, au încheiat contracte pentru creșterea de animale. Anul trecut Roșca Ion, țărăn muncitor, a predat prin contract statului 2 porci și 2 boi. Avantajele ce le-a avut l-au făcut ca în anul acesta să contracteze 20 de porci pe care să-i predea în greutate de 160 kg. fiecare. Pe baza contractului el a primit drept avans pînă în prezent suma de 4.000 lei. Acum Roșca Ion studiază diferite broșuri ce îl vor ajuta la creșterea porcilor. Metodele aflate le va aplica practic în mica lui crescătorie. Exemplul lui

a mai fost urmat de nenumărați țărani muncitori. Așa de pildă tatăl utemistului Mitran Gheorghe a contractat 5 porci, iar tovarășul Vălimăreanu Gheorghe 3 porci. Tărani muncitori Memedula Emurli și Gamă Teodor au contractat de asemenea cite 2 boi fiecare, iar tov. Ibrahim Abdula a încheiat un contract pentru 50 kg. lîină.

În întreaga comună s-au făcut contracte pentru 469 animale, printre care 240 porci, 150 miei, 16 minzași, 10 boi, 1 vacă, 7 viței, 45 oi și berbeci.

Organizația de bază U.T.M. a avut și ea o contribuție de seamă în obținerea acestui rezultat. Problema contractărilor a fost discutată în cadrul adunărilor gene-

## Festivalul filmului maghiar



„Eu și bunicul meu” — iată titlul unuia din filmele ce vor rula în cadrul Festivalului filmului maghiar care începe mîine în București. Povestea amuzantă a micului Bercl, a velleșilor săi prieteni și a bunicului său nu este decît un singur exemplu despre succesele obținute de cinematografia maghiară în anii regimului de democrație populară.

Mîine în cadrul Festivalului, la patru cinematografe din Capitală va rula filmul „14 vieți”.

## Conferință științifică pe universitate

Cîteva sute de tineri cercetători, o armată de viitori oameni de știință, membri ai cercurilor științifice studențești de la Universitatea „Al. Ion Cuza” din Iași, s-au întîlnit la cea de a 3-a conferință a cercurilor științifice studențești pe universitate.

Pentru buna desfășurare a activităților lor științifice, studenții acestei universități se bucură în prezent de toate condițiile necesare. Ei au laboratoare și bibliotecile speciale, precum și posibilități pentru deplasare în vederea documentării și cercetării științifice și totodată un nemijlocat sprînj din partea profesorilor. De altfel, pasiunea acestor studenți pentru cele mai îndrăznețe cercetări, pentru elaborarea lucrărilor celor mai interesante, este din ce în ce mai puternică. Astfel, în anul universitar 1952-53 erau numai 13 cercuri la Universitatea „Al. Ion Cuza”; în 1954-55 numărul cercurilor a crescut însă la 25, cuprinzînd 496 de membri.

Desigur că mulți din acești tineri vor ajunge savanți, oameni de știință, cercetători pasionați, preocupați de însușirea cunoștințelor științifice înalte, de aplicarea acestor cunoștințe în practica construcției socialiste, de progresul științei în slujba vieții, a oamenilor.

În actuala sesiune s-au prezentat comunicări cu astfel de teme: „Folosirea experienței sovietice în opera de creare și dezvoltare a industriei socialiste în țara noastră”; „Stimulatorii de creștere pentru plante și întrebuințarea lor în agricultură”; „Contribuția la studiul florei de pe teritoriul secției Vișani a gospodăriei agricole de stat Bucium-Iași”; „Notă asupra factorilor bio-fizico-chimici din bazinele acvatice Cîrc, Chirț și Dorobanțu din regiunea Iași” etc.

Recunoști în pasunea cu care acești tineri cercetători lucrează, se documentează și își susțin părerile, trăsăturile viitorului om de știință. Fieșure, nu poți trece cu vederea peste neajunsurile în sistemul de lucru, peste superficialitatea cu care și-au început unii studenții activitatea. Acestea sînt însă deficiențe ce se înlătură cu timpul și mai cu seamă prin îndrumarea profesorilor. Important este însă că se remarcă pasiune, singurătatea, stăruința.

În cadrul conferinței au fost evidențiate pentru activitatea lor cercurile de Istorie literară, Istorie R.P.R., Matematici generale, Fizică, Chimie, Zoologia nevertebratelor, Zoologia vertebratelor și Geografia economică, cu care ocazie au fost premiați numeroși studenți.

Lucrările celei de a treia conferințe a cercurilor științifice studențești de la Universitatea „Al. Ion Cuza” din Iași au marcat un progres însemnat în activitatea științifică a studenților, și au fost totodată o expresie a dorinței de a ridica la un nivel cît mai înalt această activitate.

PETRE NIȚA  
corespondent al „Scintilei tineretului”  
pentru regiunea Iași

## Informații

Simbătă au sosit în Capitală, pentru a participa la „Festivalul filmului maghiar”, cineastii maghiari Fabry Zoltan, regizor, de două ori laureat al Premiului Kossuth, regizor al filmelor „Pentru 14 vieți” și „Un petec de pămînt”, care vor rula în cadrul Festivalului, și Revesz Karoly, director general al Studioului de jurnale și filme documentare din Budapesta.

La sosirea pe aeroportul Băneasa, oaspeții au fost salutați de reprezentanți ai Institutului român pentru relațiile culturale cu străinătatea, de activiști în domeniul cinematografiei, precum și de reprezentanți ai Ambasadei R. P. Ungare.

Cu același avion au sosit în Capitală pianistul englez Leonard Cassini și basul Bruce Dargavel, care vor prezenta o serie de concerte în țara noastră.

(Agerpres).

## Funeraliile tovarășului Mihai Moraru

Duminică, locuitorii Capitalei au petrecut pe ultimul drum pe tovarășul Mihai Moraru, membru al C.C. al P.M.R., vechi militant al mișcării muncitorești din țara noastră.

Încă de la ora 8 dimineața în sala Casei de Cultură și Sindicatul unde se afla deosebit corpul neînsulețit al tov. Mihai Moraru, mii de cetățeni îndurați de moartea acestui fiu devotat al clasei muncitoare au trecut prin fața catafalcului depunînd coroane și jerbe de flori.

De gardă la catafalcul stau activiștii ai C.C. al P.M.R., al Consiliului Central al Sindicatelor și vechi tovarășii de luptă al defunctului.

La ora 11, din gardă fac parte tovarășii Stelian Moraru, președintele C.C.S., M. Muiș, M. Gherman, I. Dobre, secretari ai C.C.S.

Ultima gardă de onoare la catafalcul tov. Mihai Moraru este formată din tovarășii Gh. Apostol, C. Pirvulescu, general locotenent Al. Drăghici, Ș. Voitec, Lotar Rădăceanu, Liuba Chiginevschi.

Pe B-dul 6 Martie s-a format cortegiul funebru.

Sicriul cu corpul neînsulețit al tov. Mihai Moraru este purtat pe brațe de membrii ultimei găzi și așezat pe carul mor-

tuar. În sunetele unui marș funebru, cortegiul se pune în mișcare, îndreptîndu-se spre crematoriul „Cenușa”. Mii și mii de oameni aflați pe străzi își iau rămas bun de la vechiul luptător pentru cauza clasei muncitoare, Mihai Moraru.

La crematoriul „Cenușa” a avut loc mingitul de dolii.

Sînt de față tovarășii: Gh. Gheorghiu-Dej, Gh. Apostol, I. Chiginevschi, C. Pirvulescu, general locotenent Al. Drăghici, Constanța Crăciun, M. Dalea, Ghizela Vass, general locotenent L. Sălăjan, general locotenent Gh. Pintilie, Zaharia Tîmpaș, Teodor Iordăchescu, C. Mateescu, Fl. Dănilache, membri ai C.C. al P.M.R., activiști de partid și al mișcării sindicale și mii de oameni ai muncii.

Mitingul a fost deschis de tov. Ștefan Voitec.

Au luat cuvîntul tovarășii C. Pirvulescu, membru al Biroului Politic al C.C. al P.M.R., Lotar Rădăceanu, membru al C.C. al P.M.R., Stelian Moraru, președintele Consiliului Central al Sindicatelor.

În sunetele internaționale sicriul cu corpul neînsulețit al tov. Mihai Moraru, a fost depus în incinta crematoriului unde a avut loc incinerarea.

(Agerpres).

## Progresele textilistilor

Anul acesta, calitatea țesăturilor, punerea în fabricație de noi sortimente și modele și scăderea prețului de cost la produsele fabricate au devenit principalele obiective ale colectivului întreprinderii „Constantin Ivanuș” din Brănești. Măsurile tehnico-organizatorice luate au dovedit pe deplin că cu același utîlaj și cu același oameni se poate realiza un plan sporit. Datoriile organizării muncii, s-a putut trece la deservirea a cite 3 și 4 războaie de către un singur țesător.

Anul acesta a fost introdus în fabricație și noi modele de țesături, unele din trele propuse consumatorilor la magazinele textile din raion și aduse apoi la cunoștința tehnicienilor, inginerilor și muncitorilor fabricii „Constantin Ivanuș”.

Un colectiv de ingineri și tehnicieni, în frunte cu tovarășii Nicolae Brumă, Prose Heric și Pompaș Cojocaru au elaborat patru modele de zefir vîrgat, șase modele pînă „Horia” vîrgată și trei modele pînă „Horia” în carouri, care au și fost fabricate în cursul lunilor ianuarie și februarie. În obținerea acestor rezultate și tinerii au avut un rol de seamă. Multe din sectoare ca țesătoria, prepararea, repansat, finisaj etc., sînt frunțase pe fabrică. Brigăzile utemiste de țesători conduse de utemistele Gheorghe Vasilica, Dăuș Valeria, Nițoiu Alexandrina, Oprescu Doinica, Radu Olga, Constanța Năstase și altele își depășesc zilnic planurile de producție între 10—50 la sută.

Întrecerea care a pornit între sectoare a scos la iveală marile posibilități ale întreprinderii în direcția îmbunătățirii calității țesăturilor, a reducerii prețului de cost și realizării planului de producție lunar, la toate sectoarele și sortimentele. În luna februarie, multe sectoare ca: 5-b, 5-a, 8-b, 9-a, 10-b, 12-b, conduse de Nicolae Buda, Mihai C. Nicolae, Mihai C. Gheorghe, Nicolae Uță sau se-

torul 10 al tineretului condus de utemistul Mihai Gh. Mircea, au obținut zilnic o depășire între 7,5 și 13,6 la sută. În întrecerea desfășurată, sectorul 10 al tineretului a câștigat drapelul roșu de sector frunțasă pe fabrică. Contribuția tuturor tinerilor a făcut ca pînă la 18 februarie, planul lunar de producție la finisaj să fie realizat în proporție de 84,9 la sută, iar prețului de cost să fie redus cu 4,4 la sută.

Tinerii din sector vin întodeauna la fabrică cu 10—15 minute înainte de începerea lucrului. În acest timp, ei ung verzele de la case, șterg casele, asigură materialul de bătătură și cite două suvele la fiecare din războaiele pe care le deservesc.

Folosind din plin metodele sovietice și inițiativele frunțășilor noștri din industria textilă, tinerii țesători au reușit să obțină și un număr mai mare în mij băzici față de anul trecut la fiecare război.

Și la sectoarele repansat, finisaj, năvădit și preparate, ca și la țesătorie, sînt utemiste ca Elena Vișan, Stela Șerbanou, Elena Costache, Stela Ilie, Maria Mihăilă și multe altele care dau produse de calitate superioară și depășesc zilnic planul între 10 și 50 la sută.

Muncitorii fabricii „Constantin Ivanuș” au constatat cu bucurie că, în ultimul timp, produsele pe care le dau comerțului, sînt mult mai frumoase și durabile, sînt mult mai căutate de consumatori. Comitetul organizației de bază U.T.M. trebuie să se străduiască și de acum încolo ca utemistii și tinerii să contribuie în și mai mare măsură la îndeplinirea lunară a planului de producție la toate sortimentele, la obținerea unei calități superioare, la descoperirea și folosirea rezervelor interne, la scăderea prețului de cost.

NICOLAE PUIU  
corespondent al „Scintilei tineretului”  
pentru regiunea Ploiești

## Citiți lucrările apărute de curind în Editura de stat pentru literatură politică

GH. GHEORGHIU-DEJ — Cuvîntare rostită la Consfătuirea frunțășilor în agricultură, 48 pag., 55 bani.

★ — Cu privire la situația politică și sarcinile partidului. Hotărîrea Comitetului Central al Partidului celor ce muncesc din Ungaria, 32 pag., 35 bani.

AUREL MIHALE — Facem și noi o întovărășire, 60 pag., 60 bani.

I. PURCARU — Cînd știința își face drum pe ogoare..., 56 pag., 60 bani.

ION PAVELESCU — Mare lucru e întrecerea I, 48 pag., 60 bani.

STETSON KENNEDY — Modul de viață american, 160 pag., 2,75 lei.

RADHAKAMAL MUKERDJI — Clasa muncitoare din India, 256 pag., 8,60 lei.

## Din emisiunile muzicale ale acestei săptămîni

Cîntecul, muzica, ocupă ja mai toate popoarele un loc de cinste. În cîntecul popular dă glas gîndurilor și sentimentelor sale, vieții și năzuințelor lui. În cîntecul popular sîlășluiesc comori neprețuite de adevăr, de frumusețe.

Cei mai mari muzicieni din istorie au fost alături de popor, au îndrăgit cîntecul popular, punîndu-l la baza creației lor. Uneori ei preluau direct din popor anumite melodii pe care le „cîntau” și le prelucrau în opera lor. Altciori, creau melodii în spiritul muzicii populare, își făureau un limbaj muzical personal — avînd ca bază intonații, întorsături melodice, formule ritmice etc., din folclor — în care sintetizau caracteristicile muzicii populare și prelucrau în mod original tradițiile inamitașilor și experiența contemporanilor lor.

Creația tuturor marilor compozitori din istoria muzicii vădește la o analiză cît de sumară legătura cu tezaurul muzicii populare. Astfel, potrivit cu particularitățile lor individuale, ei au exprimat într-o formă națională crezul lor înaintat despre viață, gîndurile și sentimentele lor.

Legătura muzicii așa numită cultă, cu cea populară a fost deosebit de strînsă în marile perioade de formare și afirmare a culturilor muzicale naționale. Așa este de pildă epoca în care, luptînd împotriva cîmpolătesimului autocraticei țariste, marii compozitori ruși au militat pentru o cultură muzicală națională, democratică. Creația lui Glinka (1804—1857) — „pîrîntele muzicii clasice ruse” — este grîitoare în acest sens. Opera sa „Ivan Susanin” reprezintă o piatră de hotăr în istoria muzicii universale; ea marchează nașterea școlii muzicale naționale ruse care a dat culturii mondiale capodopere ca cele ale lui Ceaikovski, Musorgski, Rimski Korsakov ș. a.

Tot acesta este și cazul creației eminenților compozitori maghiari Zoltan Kodaly și Béla Bartok care, dezvoltînd și ridicînd la o treaptă superioară începuturile făcute de strălucii lor înaintași F. Liszt și F. Erkel au fîruit noua școală de muzică maghiară, creînd numeroase opere legate profund de specificul național, de viața și arta poporului.

La noi, compozitori ca George Enescu, Mihail Jora, Sabin Drăgoi, Mihail Andricu sînt pionieri ai școlii muzicale rominești. În cele mai valoroase lucrări ale lor se simte legătura cu pămîntul patriei, cu poporul. Urîndu-le pilda, o serie de compozitori din generații mai tîner activează azi alături de el pentru îndeplinirea noblei sarcini patriotice ce le stă în față: a cînta viața nouă a poporului în grații po-

porului, a fîur pe calea realismului socialist noua cultură muzicală rominească. Compozitorii noștri antrenați pe acest făgă pleacă mai mult ca orînd urechea la creația folclorică.

Preocuparea pentru folclorul propriu, mîndria națională pentru genul poporului lor, se îmblîna la marii compozitori cu prețuirea folclorului altor popoare. Astfel este cazul, de pildă, la compozitorii ruși care în acea „închisoare a popoarelor” care era Rusia țaristă, au dat viață în opere de-ale lor creației popoarelor neruse asuprite. „Ruslan și Ludmila” de Glinka, „In stepele Asiei centrale” de Borodin, „Tamaș” de Balakreiev, „Antar” și altele sînt lucrări de Rimski Korsakov sau măturte acestui fapt.

Minutata noastră muzică populară a trezit admirația multor compozitori de peste hotare. F. Liszt a scris, alături de rapsozii ungare și o rapsoodie romînă, Béla Bartok a cules, a publicat și a folosit în creația lui nenumărate cîntece și dansuri populare de pe meleagurile noastre. Cunoscutul compozitor bulgar Pancio Vladigherov a orchestrat cu măiestrie „Hora staccato” de Gheorghiu Dinicu și a scris mai multe „Dansuri rominești” pentru orchestră în care prelucurează cîntece ca „Doina Oltului”, „Trece mîndra pe colnic răsucind la bo-rangic” etc.).

Punînd la temelie creației lor cîntecul și jocul popular, dînd expresie gîndurilor lor înaintate, sentimentelor lor nobile în lucrări pregnant naționale, marii compozitori și-au cucerit acea recunoaștere internațională de care se bucură azi. Întreaga istorie a muzicii clasice și contemporane, confirmă justetea ideii exprimate de A. A. Jdanov: „Adevărul internaționalism înfloreste acolo unde înfloreste arta națională”.

Zilnic posturile noastre de radio transmit numeroase emisiuni muzicale în care poate fi urmărită însemnătatea cîntecului popular, pentru creșterea compozitorilor. Dint



# Raportul tovarășului Matyas Rakosi

BUDAPESTA 4 (Agerpres). — Acum zece ani, eroicii ostași ai Uniunii Sovietice eliberatoare, a spus Rakosi, au lzonit de pe teritoriul patriei noastre rămășițele armatei germano-fasciste și ale bandelor ungare ale organizației Crucele cu săgeți, eliberând întregul teritoriu al patriei noastre. Din această clipă se deschide un capitol strălucit al istoriei ungare. Poporul ungar a devenit în sfârșit liber. Liber nu numai în sensul că s-a eliberat de dependența față de imperialismul din Apus — dar și prin aceea că pentru prima oară în istoria sa poporul muncitor a devenit stăpînul țării, că pentru prima oară a putut să-și ia soarta în propriile sale mâini.

Făcînd un istoric al luptei poporului ungar pentru libertate și independență, Rakosi a subliniat că această luptă a fost abia acum înclinată de un succes deplin. Neînfrînarea poporului ungar, a spus raportorul, capătă o forță și trîncie deosebită datorită faptului că de zece ani el poate să se sprijine cu încredere pe eliberatoarea sa — marea Uniune Sovietică pe lagărul de 900 milioane care construiește socialismul, pe simpatia întregii omeniri progresiste.

In locul vechiului aparat de stat burghez a fost creată o putere de stat cu totul nouă care reprezintă în țară principalul mijloc de dezvoltare a economiei naționale, de desfășurare a revoluției culturale, de construire a socialismului și care, fiind forma de stat a epocii de trecere de la capitalism la socialism, îndeplinește cu succes funcțiile dictaturii proletarietului.

De la eliberarea țării, a fost creată o nouă ordine socială politică și economică, care se întărește în mod permanent sub conducerea clasei muncitoare.

Rakosi a arătat în continuare că condițiile hotărâtoare a uriașei dezvoltări din cei zece ani care au trecut, dezvoltare care se observă în toate domeniile vieții din Ungaria, a fost schimbarea situației internaționale în favoarea lagărului de 900 milioane care construiește socialismul, care apără pacea. Rakosi a analizat amănunțit aceste schimbări, a vorbit despre prestigiul internațional crescut al Uniunii Sovietice, despre noile relații între țările lagărului păcii, bazate pe dorința sinceră de a se ajuta reciproc.

Poporul ungar, a declarat raportorul, srijinind de uriașul lagăr al statelor care construiește socialismul, a obținut pentru prima oară în istoria sa, de un mileniu, posibilitatea de a hotărî în mod independent soarta sa. Poporul ungar s-a eliberat atât de sub stăpînire economică și politică a moșierilor și capitaliștilor, cît și de sub jugul capitalului străin. În prezent, pentru prima oară în istoria sa, în fața lui se deschid posibilități de avînt cultural, economic și politic a căror fortoare îi permite să-și desfășoare liber forța sa creatoare și aptitudinile sale. În această privință, cei zece ani care au trecut sînt doar un început, doar un punct de plecare. Dar și aceste prime realizări sînt atât de mari, încît am căuța în zadar realizări similare în istoria Ungariei dinaintea eliberării ei.

Raportorul a vorbit despre realizările obținute de Ungaria pe plan economic cultural și alte domenii în cei zece ani de la eliberare.

În 1954, volumul producției industriale a crescut de trei ori în comparație cu anul 1938. În 1954 marea industrie a livrat de trei ori și jumătate mai multe produse decît în 1938. Industria grea a produs cu 383% mai multe produse, industria ușoară cu 130%, industria alimentară cu 250 la sută. În 1938 au fost extrase 9.360.000 tone cărbune, iar anul trecut 22.000.000 tone. Se constată o creștere similară și în producția de fontă; în ultimul an antebelic au fost produse 335.000 tone fontă, iar anul trecut — 843.000 tone. În 1938 au fost produse 647.000 tone oțel, iar în 1954 — 1.419.000 tone. Producția de ciment a crescut de trei ori, producția de motoare electrice de opt ori și producția de biciclete de aproape două ori și jumătate. În comparație cu 1938, producția de zahăr a crescut cu 140%, de țesături de bumbac de 1,5 ori, țesături de lin și cîneapă — de peste două ori. Au fost dobîndite succese de seamă în dezvoltarea tehnică noi pentru industrie. Se produc numeroase mașini care înainte nu se produceau ca, de exemplu, mașini pentru industria milieră, tipuri noi de strunguri, betoniere, puternice condensatoare de înaltă tensiune, combine, tractoare pe șenile ș.a.m.d.

# Cuvîntarea tovarășului K. E. Vorosilov

BUDAPESTA 4 (Agerpres). — M. T. I. transmite: **Dragi tovarăși,**

În numele Comitetului Central al Partidului Comunist al Uniunii Sovietice, al Sovietului Suprem și al guvernului U.R.S.S., în numele întregului popor sovietic, vă salut și vă felicit pe dvs. și prin dvs. întreg poporul ungar din toată inima cu prilejul sărbătorii naționale — cea de a zecea aniversare a eliberării Ungariei de sub ocupația hiteristă și a instaurării în țară a puterii populare (aplauze prelungite).

Cu zece ani în urmă, eroica armată sovietică, urmărind hoardele fasciste, a pășit pe teritoriul Ungariei robite de hitleristi, iar la 4 aprilie 1945 a desăvîrșit zdrobirea trupelor fasciste hiteriste și eliberarea Ungariei de sub jugul cetroptorilor imperialiști. Acest eveniment a constituit un punct de cotitură în viața poporului ungar.

Într-un timp de multe veacuri poporul ungar a luptat de libertate a luptat cu un eroism și o bărbăție excepțională împotriva cetroptorilor turci, austro-germani și a altor cetroptori străini, pentru independența sa națională și pentru libertatea sa. Totuși, ca rezultat al politici criminale a magnailor funcționari și a capitaliștilor unguri, care nu odată au trădat interesele naționale ale țării, aspirațiile poporului nu s-au putut împlini. Chiar după primul război mondial, cînd Ungaria a devenit un stat de sine stătător, ea a rămas de fapt într-o stare de dependență înrobitoare față de marile puteri imperialiste.

Naționale socialiste, industria grea și pivotalul ei — construcția de mașini. Extracția de cărbune și petrol și producția de energie electrică au sporit în cinci ani de două ori, a crescut de mai mult de două ori producția de mașini de oțel și laminată, de aluminiu și de alte materiale din cele mai importante. A fost creată o serie de noi ramuri industriale care nu au existat de loc înainte de război. A fost începută producția unor noi mașini și unor mașinile unelte complexe, avînd o însemnătate din cele mai mari pentru economia națională a țării. Datorită muncii eroice a poporului ungar au răsărit noi centre industriale, au fost construite zeci de noi întreprinderi industriale.

Ca urmare a dezvoltării cu succes a industriei, în țară sînt create toate premisele pentru avîntul rapid al agriculturii pe o bază socială nouă, progresivă.

Este înconștient că și în domeniul agriculturii în anii puterii populare, Republica Ungară a obținut succese notabile. Totuși, Congresul al III-lea al Partidului celor ce muncesc din Ungaria indică în mod just necesitatea avîntului continuu al agriculturii și a trasat sarcina de a spori simțitor în anii următori producția de cereale, carne, grăsimi și alte produse necesare satisfacerii depline a nevoilor crescînde ale țării. Întreaga populație a Ungariei este vital interesată în rezolvarea cu succes a acestei sarcini din cele mai importante a economiei naționale.

Se știe că posibilitățile gospodăriei țărănești individuale în ce privește sporirea producției agricole sînt cu totul limitate. Marea producție agricolă socialistă care permite folosirea pe deplin a tehnicii moderne mecanizate și a realizărilor științifice agricole, are o superioritate incontestabilă asupra gospodăriei țărănești individuale. Acest lucru îl confirmă nu numai experiența istorică a construcției socialiste în U.R.S.S., dar și experiența cooperativelor agricole de producție frumuse din Ungaria.

Numai după izgonirea din Ungaria de către armata sovietică a ocupanților fasciști, poporul ungar, pentru prima dată în istoria sa, a căpătat posibilitatea reală de a-și crea statul său cu adevărat independent, de sine stătător.

Pășind pe teritoriul Ungariei ca armată eliberatoare, armata sovietică a dat poporului ungar deplina libertate de a-și organiza viața așa cum dorește și de a instaura un regim social-politic pe care îl consideră cel mai potrivit pentru el.

Poporul ungar a pus capăt pentru totdeauna dominației politice și economice a moșierilor și capitaliștilor, a luat puterea de stat în minile sale și a instaurat ordinea democrat-populară.

Crearea statului ungar democrat-popular a constituit astfel nu numai încununarea victorioasă a luptei seculare a poporului ungar pentru independența națională, dar și începutul unei noi epoci în istoria Ungariei, epoca democrației populare și a construirii bazelor socialismului.

Oamenii sovietici, ca și toate popoarele iubitoare de libertate din lume, au salutat cu sinceră bucurie și cu adevărată satisfacție această victorie istorică a glorioșului popor ungar (aplauze prelungite).

Numai după împlinirea reformei agrare, țărani înaintați din Ungaria au organizat primele cooperative agricole de producție, văzînd în munca colectivă singura cale nu numai spre o viață industrială dar și pentru satisfacerea nevoilor spirituale crescînde. De atunci, ideea muncii colective a prins rădăcini adînci în satul ungar. Astăzi, sute de mii de țărani ungari, văzînd superioritatea economiei colective, s-au unit în cooperative de producție, care, împreună cu gospodăriile de stat, dețin o treime din întregul pămînt arabil al țării. Ei s-au convins din propria lor experiență că gospodăria obștească asigură recolte cu mult mai bogate ale culturilor agricole decît cele obținute de țărani cu gospodării individuale, o productivitate mai mare în creșterea animalelor, precum și o sporire a veniturilor în natură și în bani.

Acordînd o importanță primordială dezvoltării și întăririi cooperativelor de producție și făcînd tot ce este necesar pentru creșterea și dezvoltarea lor, Partidul celor ce muncesc din Ungaria și guvernul popular ajută pe țărani muncitori cu gospodării individuale, care dîtur un motiv sau altu nu au intrat încă în cooperative, să ridice nivelul producției lor agricole în interesul întregului popor.

În rezolvarea sarcinilor privitoare la avîntul și transformarea socialistă a agriculturii, îndeplinește un rol din ce în ce mai mare stațiunile de mașini și tractoare, al căror număr sporște an de an. Agriculturii țării dispune de mii de tractoare, combine și alte mașini agricole moderne.

Poporul sovietic urează cu căldură oamenilor muncii din Ungaria succese mari în rezolvarea sarcinii nu prea ușoare, dar noble — aceea a avîntului multilateral și rapid al agriculturii (Aplauze prelungite).

Tovarăși! Deceniul care a trecut se caracterizează prin ridicarea însemnată a nivelului material și cultural al oamenilor muncii ungari. Datorită grijii neobosite a Partidului celor ce muncesc din Ungaria și a guvernului ungar pentru ridicarea bunelor stări a poporului, în țară a fost lichidat foamăul, un adevărat flagel în vechea Ungarie, a fost desființat sistemul de aprovizionare pe bază de cartele — moștenire a anilor de război, se reduc sistematic prețurile la mărfurile alimentare și industriale de consum popular, cresc salariul real al muncitorilor și funcționarilor, precum și veniturile țărănilor muncitori. Se desăvîrșă tot mai larg construcția de locuințe.

O sarcină dintr-este mai importantă ale puterii populare este ridicarea bunelor stări a oamenilor muncii de la oraș și de la sat, satisfacerea nevoilor lor materiale și culturale crescînde. Trebuie însă subliniat cu toată țărnia că această sarcină poate fi îndeplinită cu succes numai în baza unei revoluții socialiste largite și a ridicării pe toate căile a productivității muncii pe baza unei continue industrializării socialiste.

Ridicarea nivelului de trai al oamenilor muncii, avîntul agriculturii și dezvoltarea continuă a industriei producătoare de articole de consum popular sînt de neconcepț fără dezvoltarea necontenită a industriei grele. După cum se știe, marea Lenin ne învață că „singura bază materială a socialismului poate fi numai marea industrie mecanizată, care este capabilă să reorganizeze și agricultura”. Orice abatere de la principiul leninist-stalinist al dezvoltării cu precădere a industriei grele duce în mod inevitabil la subminarea întregii economii naționale, slăbește puterea economică a țării și capacitatea ei de apărare.

Clasa muncitoare din Ungaria consideră că cea mai importantă sarcină a ei este ridicarea pe toate căile a productivității muncii. „Productivitatea muncii, spune marea nostru învățător Lenin, este în ultima analiză factorul cel mai important, cel mai de seamă al victoriei noi orinduirii sociale”. Fără o sporire progresivă a productivității muncii, victoria definitivă a socialismului este de neconcepț.

Republica Populară Ungară a realizat mari succese în dezvoltarea noii culturi, socialistă prin conținut și națională ca formă.

Pentru prima oară în istoria Ungariei cultura și arta au devenit un bun al maselor largi populare. În timpurile domi-

nalitate individuală în ce privește sporirea producției agricole sînt cu totul limitate. Marea producție agricolă socialistă care permite folosirea pe deplin a tehnicii moderne mecanizate și a realizărilor științifice agricole, are o superioritate incontestabilă asupra gospodăriei țărănești individuale. Acest lucru îl confirmă nu numai experiența istorică a construcției socialiste în U.R.S.S., dar și experiența cooperativelor agricole de producție frumuse din Ungaria.

Partidul celor ce muncesc din Ungaria și guvernul Republicii Populare Ungare consideră pe bună dreptate că un adevărat avînt și înflorire a producției agricole pot fi obținute numai pe baza transformării socialiste a agriculturii.

Curînd după împlinirea reformei agrare, țărani înaintați din Ungaria au organizat primele cooperative agricole de producție, văzînd în munca colectivă singura cale nu numai spre o viață industrială dar și pentru satisfacerea nevoilor spirituale crescînde. De atunci, ideea muncii colective a prins rădăcini adînci în satul ungar. Astăzi, sute de mii de țărani ungari, văzînd superioritatea economiei colective, s-au unit în cooperative de producție, care, împreună cu gospodăriile de stat, dețin o treime din întregul pămînt arabil al țării. Ei s-au convins din propria lor experiență că gospodăria obștească asigură recolte cu mult mai bogate ale culturilor agricole decît cele obținute de țărani cu gospodării individuale, o productivitate mai mare în creșterea animalelor, precum și o sporire a veniturilor în natură și în bani.

Acordînd o importanță primordială dezvoltării și întăririi cooperativelor de producție și făcînd tot ce este necesar pentru creșterea și dezvoltarea lor, Partidul celor ce muncesc din Ungaria și guvernul popular ajută pe țărani muncitori cu gospodării individuale, care dîtur un motiv sau altu nu au intrat încă în cooperative, să ridice nivelul producției lor agricole în interesul întregului popor.

În rezolvarea sarcinilor privitoare la avîntul și transformarea socialistă a agriculturii, îndeplinește un rol din ce în ce mai mare stațiunile de mașini și tractoare, al căror număr sporște an de an. Agriculturii țării dispune de mii de tractoare, combine și alte mașini agricole moderne.

Poporul sovietic urează cu căldură oamenilor muncii din Ungaria succese mari în rezolvarea sarcinii nu prea ușoare, dar noble — aceea a avîntului multilateral și rapid al agriculturii (Aplauze prelungite).

Tovarăși! Deceniul care a trecut se caracterizează prin ridicarea însemnată a nivelului material și cultural al oamenilor muncii ungari. Datorită grijii neobosite a Partidului celor ce muncesc din Ungaria și a guvernului ungar pentru ridicarea bunelor stări a poporului, în țară a fost lichidat foamăul, un adevărat flagel în vechea Ungarie, a fost desființat sistemul de aprovizionare pe bază de cartele — moștenire a anilor de război, se reduc sistematic prețurile la mărfurile alimentare și industriale de consum popular, cresc salariul real al muncitorilor și funcționarilor, precum și veniturile țărănilor muncitori. Se desăvîrșă tot mai larg construcția de locuințe.

O sarcină dintr-este mai importantă ale puterii populare este ridicarea bunelor stări a oamenilor muncii de la oraș și de la sat, satisfacerea nevoilor lor materiale și culturale crescînde. Trebuie însă subliniat cu toată țărnia că această sarcină poate fi îndeplinită cu succes numai în baza unei revoluții socialiste largite și a ridicării pe toate căile a productivității muncii pe baza unei continue industrializării socialiste.

Ridicarea nivelului de trai al oamenilor muncii, avîntul agriculturii și dezvoltarea continuă a industriei producătoare de articole de consum popular sînt de neconcepț fără dezvoltarea necontenită a industriei grele. După cum se știe, marea Lenin ne învață că „singura bază materială a socialismului poate fi numai marea industrie mecanizată, care este capabilă să reorganizeze și agricultura”. Orice abatere de la principiul leninist-stalinist al dezvoltării cu precădere a industriei grele duce în mod inevitabil la subminarea întregii economii naționale, slăbește puterea economică a țării și capacitatea ei de apărare.

Clasa muncitoare din Ungaria consideră că cea mai importantă sarcină a ei este ridicarea pe toate căile a productivității muncii. „Productivitatea muncii, spune marea nostru învățător Lenin, este în ultima analiză factorul cel mai important, cel mai de seamă al victoriei noi orinduirii sociale”. Fără o sporire progresivă a productivității muncii, victoria definitivă a socialismului este de neconcepț.

Republica Populară Ungară a realizat mari succese în dezvoltarea noii culturi, socialistă prin conținut și națională ca formă.

Pentru prima oară în istoria Ungariei cultura și arta au devenit un bun al maselor largi populare. În timpurile domi-

nalitate individuală în ce privește sporirea producției agricole sînt cu totul limitate. Marea producție agricolă socialistă care permite folosirea pe deplin a tehnicii moderne mecanizate și a realizărilor științifice agricole, are o superioritate incontestabilă asupra gospodăriei țărănești individuale. Acest lucru îl confirmă nu numai experiența istorică a construcției socialiste în U.R.S.S., dar și experiența cooperativelor agricole de producție frumuse din Ungaria.

Partidul celor ce muncesc din Ungaria și guvernul Republicii Populare Ungare consideră pe bună dreptate că un adevărat avînt și înflorire a producției agricole pot fi obținute numai pe baza transformării socialiste a agriculturii.

Curînd după împlinirea reformei agrare, țărani înaintați din Ungaria au organizat primele cooperative agricole de producție, văzînd în munca colectivă singura cale nu numai spre o viață industrială dar și pentru satisfacerea nevoilor spirituale crescînde. De atunci, ideea muncii colective a prins rădăcini adînci în satul ungar. Astăzi, sute de mii de țărani ungari, văzînd superioritatea economiei colective, s-au unit în cooperative de producție, care, împreună cu gospodăriile de stat, dețin o treime din întregul pămînt arabil al țării. Ei s-au convins din propria lor experiență că gospodăria obștească asigură recolte cu mult mai bogate ale culturilor agricole decît cele obținute de țărani cu gospodării individuale, o productivitate mai mare în creșterea animalelor, precum și o sporire a veniturilor în natură și în bani.

Acordînd o importanță primordială dezvoltării și întăririi cooperativelor de producție și făcînd tot ce este necesar pentru creșterea și dezvoltarea lor, Partidul celor ce muncesc din Ungaria și guvernul popular ajută pe țărani muncitori cu gospodării individuale, care dîtur un motiv sau altu nu au intrat încă în cooperative, să ridice nivelul producției lor agricole în interesul întregului popor.

În rezolvarea sarcinilor privitoare la avîntul și transformarea socialistă a agriculturii, îndeplinește un rol din ce în ce mai mare stațiunile de mașini și tractoare, al căror număr sporște an de an. Agriculturii țării dispune de mii de tractoare, combine și alte mașini agricole moderne.

Poporul sovietic urează cu căldură oamenilor muncii din Ungaria succese mari în rezolvarea sarcinii nu prea ușoare, dar noble — aceea a avîntului multilateral și rapid al agriculturii (Aplauze prelungite).

Tovarăși! Deceniul care a trecut se caracterizează prin ridicarea însemnată a nivelului material și cultural al oamenilor muncii ungari. Datorită grijii neobosite a Partidului celor ce muncesc din Ungaria și a guvernului ungar pentru ridicarea bunelor stări a poporului, în țară a fost lichidat foamăul, un adevărat flagel în vechea Ungarie, a fost desființat sistemul de aprovizionare pe bază de cartele — moștenire a anilor de război, se reduc sistematic prețurile la mărfurile alimentare și industriale de consum popular, cresc salariul real al muncitorilor și funcționarilor, precum și veniturile țărănilor muncitori. Se desăvîrșă tot mai larg construcția de locuințe.

O sarcină dintr-este mai importantă ale puterii populare este ridicarea bunelor stări a oamenilor muncii de la oraș și de la sat, satisfacerea nevoilor lor materiale și culturale crescînde. Trebuie însă subliniat cu toată țărnia că această sarcină poate fi îndeplinită cu succes numai în baza unei revoluții socialiste largite și a ridicării pe toate căile a productivității muncii pe baza unei continue industrializării socialiste.

Ridicarea nivelului de trai al oamenilor muncii, avîntul agriculturii și dezvoltarea continuă a industriei producătoare de articole de consum popular sînt de neconcepț fără dezvoltarea necontenită a industriei grele. După cum se știe, marea Lenin ne învață că „singura bază materială a socialismului poate fi numai marea industrie mecanizată, care este capabilă să reorganizeze și agricultura”. Orice abatere de la principiul leninist-stalinist al dezvoltării cu precădere a industriei grele duce în mod inevitabil la subminarea întregii economii naționale, slăbește puterea economică a țării și capacitatea ei de apărare.

Clasa muncitoare din Ungaria consideră că cea mai importantă sarcină a ei este ridicarea pe toate căile a productivității muncii. „Productivitatea muncii, spune marea nostru învățător Lenin, este în ultima analiză factorul cel mai important, cel mai de seamă al victoriei noi orinduirii sociale”. Fără o sporire progresivă a productivității muncii, victoria definitivă a socialismului este de neconcepț.

Republica Populară Ungară a realizat mari succese în dezvoltarea noii culturi, socialistă prin conținut și națională ca formă.

Pentru prima oară în istoria Ungariei cultura și arta au devenit un bun al maselor largi populare. În timpurile domi-

nalitate individuală în ce privește sporirea producției agricole sînt cu totul limitate. Marea producție agricolă socialistă care permite folosirea pe deplin a tehnicii moderne mecanizate și a realizărilor științifice agricole, are o superioritate incontestabilă asupra gospodăriei țărănești individuale. Acest lucru îl confirmă nu numai experiența istorică a construcției socialiste în U.R.S.S., dar și experiența cooperativelor agricole de producție frumuse din Ungaria.

Partidul celor ce muncesc din Ungaria și guvernul Republicii Populare Ungare consideră pe bună dreptate că un adevărat avînt și înflorire a producției agricole pot fi obținute numai pe baza transformării socialiste a agriculturii.

Curînd după împlinirea reformei agrare, țărani înaintați din Ungaria au organizat primele cooperative agricole de producție, văzînd în munca colectivă singura cale nu numai spre o viață industrială dar și pentru satisfacerea nevoilor spirituale crescînde. De atunci, ideea muncii colective a prins rădăcini adînci în satul ungar. Astăzi, sute de mii de țărani ungari, văzînd superioritatea economiei colective, s-au unit în cooperative de producție, care, împreună cu gospodăriile de stat, dețin o treime din întregul pămînt arabil al țării. Ei s-au convins din propria lor experiență că gospodăria obștească asigură recolte cu mult mai bogate ale culturilor agricole decît cele obținute de țărani cu gospodării individuale, o productivitate mai mare în creșterea animalelor, precum și o sporire a veniturilor în natură și în bani.

Acordînd o importanță primordială dezvoltării și întăririi cooperativelor de producție și făcînd tot ce este necesar pentru creșterea și dezvoltarea lor, Partidul celor ce muncesc din Ungaria și guvernul popular ajută pe țărani muncitori cu gospodării individuale, care dîtur un motiv sau altu nu au intrat încă în cooperative, să ridice nivelul producției lor agricole în interesul întregului popor.

În rezolvarea sarcinilor privitoare la avîntul și transformarea socialistă a agriculturii, îndeplinește un rol din ce în ce mai mare stațiunile de mașini și tractoare, al căror număr sporște an de an. Agriculturii țării dispune de mii de tractoare, combine și alte mașini agricole moderne.

Poporul sovietic urează cu căldură oamenilor muncii din Ungaria succese mari în rezolvarea sarcinii nu prea ușoare, dar noble — aceea a avîntului multilateral și rapid al agriculturii (Aplauze prelungite).

Tovarăși! Deceniul care a trecut se caracterizează prin ridicarea însemnată a nivelului material și cultural al oamenilor muncii ungari. Datorită grijii neobosite a Partidului celor ce muncesc din Ungaria și a guvernului ungar pentru ridicarea bunelor stări a poporului, în țară a fost lichidat foamăul, un adevărat flagel în vechea Ungarie, a fost desființat sistemul de aprovizionare pe bază de cartele — moștenire a anilor de război, se reduc sistematic prețurile la mărfurile alimentare și industriale de consum popular, cresc salariul real al muncitorilor și funcționarilor, precum și veniturile țărănilor muncitori. Se desăvîrșă tot mai larg construcția de locuințe.

O sarcină dintr-este mai importantă ale puterii populare este ridicarea bunelor stări a oamenilor muncii de la oraș și de la sat, satisfacerea nevoilor lor materiale și culturale crescînde. Trebuie însă subliniat cu toată țărnia că această sarcină poate fi îndeplinită cu succes numai în baza unei revoluții socialiste largite și a ridicării pe toate căile a productivității muncii pe baza unei continue industrializării socialiste.

Ridicarea nivelului de trai al oamenilor muncii, avîntul agriculturii și dezvoltarea continuă a industriei producătoare de articole de consum popular sînt de neconcepț fără dezvoltarea necontenită a industriei grele. După cum se știe, marea Lenin ne învață că „singura bază materială a socialismului poate fi numai marea industrie mecanizată, care este capabilă să reorganizeze și agricultura”. Orice abatere de la principiul leninist-stalinist al dezvoltării cu precădere a industriei grele duce în mod inevitabil la subminarea întregii economii naționale, slăbește puterea economică a țării și capacitatea ei de apărare.

Clasa muncitoare din Ungaria consideră că cea mai importantă sarcină a ei este ridicarea pe toate căile a productivității muncii. „Productivitatea muncii, spune marea nostru învățător Lenin, este în ultima analiză factorul cel mai important, cel mai de seamă al victoriei noi orinduirii sociale”. Fără o sporire progresivă a productivității muncii, victoria definitivă a socialismului este de neconcepț.

Republica Populară Ungară a realizat mari succese în dezvoltarea noii culturi, socialistă prin conținut și națională ca formă.

Pentru prima oară în istoria Ungariei cultura și arta au devenit un bun al maselor largi populare. În timpurile domi-

nalitate individuală în ce privește sporirea producției agricole sînt cu totul limitate. Marea producție agricolă socialistă care permite folosirea pe deplin a tehnicii moderne mecanizate și a realizărilor științifice agricole, are o superioritate incontestabilă asupra gospodăriei țărănești individuale. Acest lucru îl confirmă nu numai experiența istorică a construcției socialiste în U.R.S.S., dar și experiența cooperativelor agricole de producție frumuse din Ungaria.

Partidul celor ce muncesc din Ungaria și guvernul Republicii Populare Ungare consideră pe bună dreptate că un adevărat avînt și înflorire a producției agricole pot fi obținute numai pe baza transformării socialiste a agriculturii.

Curînd după împlinirea reformei agrare, țărani înaintați din Ungaria au organizat primele cooperative agricole de producție, văzînd în munca colectivă singura cale nu numai spre o viață industrială dar și pentru satisfacerea nevoilor spirituale crescînde. De atunci, ideea muncii colective a prins rădăcini adînci în satul ungar. Astăzi, sute de mii de țărani ungari, văzînd superioritatea economiei colective, s-au unit în cooperative de producție, care, împreună cu gospodăriile de stat, dețin o treime din întregul pămînt arabil al țării. Ei s-au convins din propria lor experiență că gospodăria obștească asigură recolte cu mult mai bogate ale culturilor agricole decît cele obținute de țărani cu gospodării individuale, o productivitate mai mare în creșterea animalelor, precum și o sporire a veniturilor în natură și în bani.

Acordînd o importanță primordială dezvoltării și întăririi cooperativelor de producție și făcînd tot ce este necesar pentru creșterea și dezvoltarea lor, Partidul celor ce muncesc din Ungaria și guvernul popular ajută pe țărani muncitori cu gospodării individuale, care dîtur un motiv sau altu nu au intrat încă în cooperative, să ridice nivelul producției lor agricole în interesul întregului popor.

În rezolvarea sarcinilor privitoare la avîntul și transformarea socialistă a agriculturii, îndeplinește un rol din ce în ce mai mare stațiunile de mașini și tractoare, al căror număr sporște an de an. Agriculturii țării dispune de mii de tractoare, combine și alte mașini agricole moderne.

Poporul sovietic urează cu căldură oamenilor muncii din Ungaria succese mari în rezolvarea sarcinii nu prea ușoare, dar noble — aceea a avîntului multilateral și rapid al agriculturii (Aplauze prelungite).

Tovarăși! Deceniul care a trecut se caracterizează prin ridicarea însemnată a nivelului material și cultural al oamenilor muncii ungari. Datorită grijii neobosite a Partidului celor ce muncesc din Ungaria și a guvernului ungar pentru ridicarea bunelor stări a poporului, în țară a fost lichidat foamăul, un adevărat flagel în vechea Ungarie, a fost desființat sistemul de aprovizionare pe bază de cartele — moștenire a anilor de război, se reduc sistematic prețurile la mărfurile alimentare și industriale de consum popular, cresc salariul real al muncitorilor și funcționarilor, precum și veniturile țărănilor muncitori. Se desăvîrșă tot mai larg construcția de locuințe.

O sarcină dintr-este mai importantă ale puterii populare este ridicarea bunelor stări a oamenilor muncii de la oraș și de la sat, satisfacerea nevoilor lor materiale și culturale crescînde. Trebuie însă subliniat cu toată țărnia că această sarcină poate fi îndeplinită cu succes numai în baza unei revoluții socialiste largite și a ridicării pe toate căile a productivității muncii pe baza unei continue industrializării socialiste.

Ridicarea nivelului de trai al oamenilor muncii, avîntul agriculturii și dezvoltarea continuă a industriei producătoare de articole de consum popular sînt de neconcepț fără dezvoltarea necontenită a industriei grele. După cum se știe, marea Lenin ne învață că „singura bază materială a socialismului poate fi numai marea industrie mecanizată, care este capabilă să reorganizeze și agricultura”. Orice abatere de la principiul leninist-stalinist al dezvoltării cu precădere a industriei grele duce în mod inevitabil la subminarea întregii economii naționale, slăbește puterea economică a țării și capacitatea ei de apărare.

Clasa muncitoare din Ungaria consideră că cea mai importantă sarcină a ei este ridicarea pe toate căile a productivității muncii. „Productivitatea muncii, spune marea nostru învățător Lenin, este în ultima analiză factorul cel mai important, cel mai de seamă al victoriei noi orinduirii sociale”. Fără o sporire progresivă a productivității muncii, victoria definitivă a socialismului este de neconcepț.

Republica Populară Ungară a realizat mari succese în dezvoltarea noii culturi, socialistă prin conținut și națională ca formă.

Pentru prima oară în istoria Ungariei cultura și arta au devenit un bun al maselor largi populare. În timpurile domi-

nalitate individuală în ce privește sporirea producției agricole sînt cu totul limitate. Marea producție agricolă socialistă care permite folosirea pe deplin a tehnicii moderne mecanizate și a realizărilor științifice agricole, are o superioritate incontestabilă asupra gospodăriei țărănești individuale. Acest lucru îl confirmă nu numai experiența istorică a construcției socialiste în U.R.S.S., dar și experiența cooperativelor agricole de producție frumuse din Ungaria.

Partidul celor ce muncesc din Ungaria și guvernul Republicii Populare Ungare consideră pe bună dreptate că un adevărat avînt și înflorire a producției agricole pot fi obținute numai pe baza transformării socialiste a agriculturii.

Curînd după împlinirea reformei agrare, țărani înaintați din Ungaria au organizat primele cooperative agricole de producție, văzînd în munca colectivă singura cale nu numai spre o viață industrială dar și pentru satisfacerea nevoilor spirituale crescînde. De atunci, ideea muncii colective a prins rădăcini adînci în satul ungar. Astăzi, sute de mii de țărani ungari, văzînd superioritatea economiei colective, s-au unit în cooperative de producție, care, împreună cu gospodăriile de stat, dețin o treime din întregul pămînt arabil al țării. Ei s-au convins din propria lor experiență că gospodăria obștească asigură recolte cu mult mai bogate ale culturilor agricole decît cele obținute de țărani cu gospodării individuale, o productivitate mai mare în creșterea animalelor, precum și o sporire a veniturilor în natură și în bani.

Acordînd o importanță primordială dezvoltării și întăririi cooperativelor de producție și făcînd tot ce este necesar pentru creșterea și dezvoltarea lor, Partidul celor ce muncesc din Ungaria și guvernul popular ajută pe țărani muncitori cu gospodării individuale, care dîtur un motiv sau altu nu au intrat încă în cooperative, să ridice nivelul producției lor agricole în interesul întregului popor.

În rezolvarea sarcinilor privitoare la avîntul și transformarea socialistă a agriculturii, îndeplinește un rol din ce în ce mai mare stațiunile de mașini și tractoare, al căror număr sporște an de an. Agriculturii țării dispune de mii de tractoare, combine și alte mașini agricole moderne.

Poporul sovietic urează cu căldură oamenilor muncii din Ungaria succese mari în rezolvarea sarcinii nu prea ușoare, dar noble — aceea a avîntului multilateral și rapid al agriculturii (Aplauze prelungite).

Tovarăși! Deceniul care a trecut se caracterizează prin ridicarea însemnată a nivelului material și cultural al oamenilor muncii ungari. Datorită grijii neobosite a Partidului celor ce muncesc din Ungaria și a guvernului ungar pentru ridicarea bunelor stări a poporului, în țară a fost lichidat foamăul, un adevărat flagel în vechea Ungarie, a fost desființat sistemul de aprovizionare pe bază de cartele — moștenire a anilor de război, se reduc sistematic prețurile la mărfurile alimentare și industriale de consum popular, cresc salariul real al muncitorilor și funcționarilor, precum și veniturile țărănilor muncitori. Se desăvîrșă tot mai larg construcția de locuințe.

O sarcină dintr-este mai importantă ale puterii populare este ridicarea bunelor stări a oamenilor muncii de la oraș și de la sat, satisfacerea nevoilor lor materiale și culturale crescînde. Trebuie însă subliniat cu toată țărnia că această sarcină poate fi îndeplinită cu succes numai în baza unei revoluții socialiste largite și a ridicării pe toate căile a productivității muncii pe baza unei continue industrializării socialiste.

Ridicarea nivelului de trai al oamenilor muncii, avîntul agriculturii și dezvoltarea continuă a industriei producătoare de articole de consum popular sînt de neconcepț fără dezvoltarea necontenită a industriei grele. După cum se știe, marea Lenin ne învață că „singura bază materială a socialismului poate fi numai marea industrie mecanizată, care este capabilă să reorganizeze și agricultura”. Orice abatere de la principiul leninist-stalinist al dezvoltării cu precădere a industriei grele duce în mod inevitabil la subminarea întregii economii naționale, slăbește puterea economică a țării și capacitatea ei de apărare.

Clasa muncitoare din Ungaria consideră că cea mai importantă sarcină a ei este ridicarea pe toate căile a productivității muncii. „Productivitatea muncii, spune marea nostru învățător Lenin, este în ultima analiză factorul cel mai important, cel mai de seamă al victoriei noi orinduirii sociale”. Fără o sporire progresivă a productivității muncii, victoria definitivă a socialismului este de neconcepț.

Republica Populară Ungară a realizat mari succese în dezvoltarea noii culturi, socialistă prin conținut și națională ca formă.

Pentru prima oară în istoria Ungariei cultura și arta au devenit un bun al maselor largi populare. În timpurile domi-

nalitate individuală în ce privește sporirea producției agricole sînt cu totul limitate. Marea producție agricolă socialistă care permite folosirea pe deplin a tehnicii moderne mecanizate și a realizărilor științifice agricole, are o superioritate incontestabilă asupra gospodăriei țărănești individuale. Acest lucru îl confirmă nu numai experiența istorică a construcției socialiste în U.R.S.S., dar și experiența cooperativelor agricole de producție frumuse din Ungaria.

Partidul celor ce muncesc din Ungaria și guvernul Republicii Populare Ungare consideră pe bună dreptate că un adevărat avînt și înflorire a producției agricole pot fi obținute numai pe baza transformării socialiste a agriculturii.

Curînd după împlinirea reformei agrare, țărani înaintați din Ungaria au organizat primele cooperative agricole de producție, văzînd în munca colectivă singura cale nu numai spre o viață industrială dar și pentru satisfacerea nevoilor spirituale crescînde. De atunci, ideea muncii colective a prins rădăcini adînci în satul ungar. Astăzi, sute de mii de țărani ungari, văzînd superioritatea economiei colective, s-au unit în cooperative de producție, care, împreună cu gospodăriile de stat, dețin o treime din întregul pămînt arabil al țării. Ei s-au convins din propria lor experiență că gospodăria obștească asigură recolte cu mult mai bogate ale culturilor agricole decît cele obținute de țărani cu gospodării individuale, o productivitate mai mare în creșterea animalelor, precum și o sporire a veniturilor în natură și în bani.

Acordînd o importanță primordială dezvoltării și întăririi cooperativelor de producție și făcînd tot ce este necesar pentru creșterea și dezvoltarea lor, Partidul celor ce muncesc din Ungaria și guvernul popular ajută pe țărani muncitori cu gospodării individuale, care dîtur un motiv sau altu nu au intrat încă în cooperative, să ridice nivelul producției lor agricole în interesul întregului popor.

În rezolvarea sarcinilor privitoare la avîntul și transformarea socialistă a agriculturii, îndeplinește un rol din ce în ce mai mare stațiunile de mașini și tractoare, al căror număr sporște an de an. Agriculturii țării dispune de mii de tractoare, combine și alte mașini agricole moderne.

Poporul sovietic urează cu căldură oamenilor muncii din Ungaria succese mari în rezolvarea sarcinii nu prea ușoare, dar noble — aceea a avîntului multilateral și rapid al agriculturii (Aplauze prelungite).

Tovarăși! Deceniul care a trecut se caracterizează prin ridicarea însemnată a nivelului material și cultural al oamenilor muncii ungari. Datorită grijii neobosite a Partidului celor ce muncesc din Ungaria și a guvernului ungar pentru ridicarea bunelor stări a poporului, în țară a fost lichidat foamăul, un adevărat flagel în vechea Ungarie, a fost desființat sistemul de aprovizionare pe bază de cartele — moștenire a anilor de război, se reduc sistematic prețurile la mărfurile alimentare și industriale de consum popular, cresc salariul real al muncitorilor și funcționarilor, precum și veniturile țărănilor muncitori. Se desăvîrșă tot mai larg construcția de locuințe.

O sarcină dintr-este mai importantă ale puterii populare este ridicarea bunelor stări a oamenilor muncii de la oraș și de la sat, satisfacerea nevoilor lor materiale și culturale crescînde. Trebuie însă subliniat cu toată țărnia că această sarcină poate fi îndeplinită cu succes numai în baza unei revoluții socialiste largite și a ridicării pe toate căile a productivității muncii pe baza unei continue industrializării



# Cuvîntarea tovarășului K. E. Vorosilov

(Urmare din pag. 3-a)

Tinând seama de primejdia sportivă pentru securitatea lor în legătură cu eforturile perseverente ale cercurilor imperialiste dintr-o serie de state de a reînvia militarismul german, popoarele țării lagărului păcii, democrației și socialismului au fost silit să ia măsurile necesare în vederea întăririi apărării lor, pentru a opune forțelor agresive puterea lor unită. În acest scop la conferința de la Moscova din decembrie anul trecut reprezentanții a opt țări europene au căzut de acord asupra măsurilor necesare pentru organizarea forțelor lor armate și a comandamentului unic al acestora. (Aplauze).

Ratificarea acordurilor de la Paris a schimbat în mod esențial situația internațională. Ce-i drept, în Camera comunelor din Anglia și în Adunarea Națională Franceză, în favoarea ratificării acordurilor de la Paris primejdiile pentru cauza păcii nu a votat decât o minoritate de deputați. Se știe că popoarele acestor țări și ale altora opun o rezistență îndreptățită, activă, politici îndreptate spre refacerea wehrmachtului german revanșard agresiv.

Nămă sub prestina cercurilor agresive ale S.U.A. și a complotelor lor s-a reușit să se obțină contrar voinței popoarelor aprobarea de către parlamentul acordurilor de la Paris.

Este incontestabil că în urma ratificării acordurilor de la Paris încordarea în relațiile internaționale s-a intensificat, pericolul unui nou război a crescut. Popoarele Uniunii Sovietice și țării de democrație populară vor trage din aceasta toate concluziile necesare și își vor mobiliza forțele pentru consolidarea capacității economice și a puterii de apărare a țării lor.

Popoarele țării lagărului socialist au deplină încredere în forțele lor, în resursele lor inepuizabile. Lagărul păcii și socialismului n-a fost încă niciodată atât de puternic, monolit și strins unit ca în prezent. Popoarele noastre fac și vor face tot ce este necesar pentru a împiedica declanșarea unui nou război. Să știe însă

afștorii la război că dacă vor împune totuși omenirii un nou război, atunci au s-o pățească. (Aplauze furtivoase prelungite). Popoarele țării democratice declară fără încetare că nu vor război care ar pricinui nenumerabile suferințe și dureri milioanei de oameni de pe glob. Țăutul lor este de a apăra pacea, de a obține ca toate popoarele să se poată bucura de marile binefaceri ale unei vieți omenești, pașnice și liniștite.

Acordurile de la Paris au fost ratificate, dar nu ar fi încă prea târziu să fie oprită traducerea lor în fapt, să fie împiedicată refacerea militarismului german, cel mai periculos factor de declanșare a unui nou război mondial.

Aceasta o cer interesele tuturor popoarelor inclusiv ale poporului german însuși. Poporul german are nevoie de pace, are nevoie de o Germanie unită și iubitoare de pace, și nu de un wehrmacht în frunte cu generali tîlhari hitleriști.

Guvernul sovietic a manifestat în repetate rânduri inițiativă îndreptată spre des-

ținerea încordării internaționale și rezolvarea pașnică a problemelor litigioase. Această inițiativă pașnică a guvernului sovietic se bucură de sprijinul și aprobarea fierbinte a opiniei publice internaționale progresiste. De partea noastră avem simpatia maselor largi populare din toate țările. Forțele păcii cresc zi de zi, și chiar în prezent ele sînt mult mai puternice decît forțele războiului și agresivității.

Dragi prieteni! Îngăduiți-mi să-mi exprim convingerea fermă că viteazul popor ungar, care sărbătorește astăzi cea de a 10-a aniversare a eliberării sale, va aduce o contribuție demnă la cauza comună a întăririi continue a forțelor păcii și socialismului. (Aplauze furtivoase prelungite).

Tovarăși! Prezidiul Sovietului Suprem al Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste, Consiliul de Miniștri al Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste și Comitetul Central al Partidului Comunist al Uniunii Sovietice au însărcinat delegația noastră să vă transmită dvs. și prin dvs. întregului popor ungar următorul mesaj:

## Prezidiului Republicii Populare Ungare, Consiliului de Miniștri al Republicii Populare Ungare, Comitetului Central al Partidului celor ce muncesc din Ungaria

Cu prilejul celei de a 10-a aniversări a eliberării — sărbătoreți națională a Republicii Populare Ungare — Prezidiul Sovietului Suprem al U.R.S.S., Consiliul de Miniștri al U.R.S.S. și Comitetul Central al Partidului Comunist al Uniunii Sovietice vă adresează din inimă felicitări dvs. și prin dvs. întregului popor ungar. (Aplauze furtivoase care nu conținesc vreme îndelungată).

Poporul sovietic se bucură de succesele obținute de poporul ungar în construirea bazelor economiei socialiste, în dezvoltarea culturii naționale, în ridicarea bunelor stări materiale a oamenilor muncii.

Ne exprimăm convingerea fermă că, sub conducerea Partidului celor ce muncesc din Ungaria și a guvernului Republicii Populare Ungare, poporul ungar va lupta și de acum înainte, perseverent și neabătut, pentru noi succese în dezvoltarea economiei naționale și a culturii, pentru înălbirea continuă a orînduirii democrat-populare.

Să se întărească și să se dezvolte prietenia indestructibilă sovieto-ungară spre binele popoarelor noastre, în interesul înălbirii păcii și securității în Europa! (Aplauze furtivoase).

Prezidiul Sovietului Suprem al U.R.S.S., Consiliul de Miniștri al U.R.S.S., Comitetul Central al P.C.U.S. (Aplauze furtivoase ale întregii asistențe care nu conținesc vreme îndelungată).

## Sosirea la Hanoi a ambasadorului R.P.R. în R. D. Vietnam

HANOI 4 (Agerpres). — China Nouă transmite:

La 2 aprilie a sosit la Hanoi Iacob Cotoveanu, ambasador extraordinar și plenipotențiar al Republicii Populare Romine în R. D. Vietnam însoțit de membrii ambasadei.

La sosire, ambasadorul român a fost întâmpinat de locțiitorul ministrului Afacerilor Externe al R. D. Vietnam.

Au fost de asemenea de față și alți membri ai corpului diplomatic acreditați la Hanoi.

## Adunarea națională a forțelor iubitoare de pace din Franța

PARIS 3 (Agerpres). — TASS transmite:

La 2 aprilie, în marea sală a sporturilor din suburbia pariziană Drancy au început lucrările Adunării Naționale a forțelor iubitoare de pace din Franța. La această adunare s-au întâlnit solii din toate colțurile țării pentru a confirma din nou hotărârea poporului francez de a lupta pentru rezolvarea pașnică a problemei germane, pentru triumful ideii tratativilor, pentru securitate în Europa.

Deschizând adunarea, cunoscutul scriitor francez Vercors a subliniat însemnătatea pe care o are convocarea acestei adunări în lupta poporului Franței pentru pace, mai ales acum cînd Consiliul Republicii a ratificat acordurile de la Paris și a adoptat legea cu privire la „starea excepțională”. Vercors a cerut distrugerea armelor atomice și cu hidrogen și și-a exprimat indignarea stîrnită de politica de amenințări pe care S.U.A. o promovează față de Franța. Noi, a spus el, nu sîntem dintre acei care pot fi intimidati prin asemenea amenințări.

Vercors a subliniat necesitatea ca patroli franceze să-și intensifice acțiunile pentru salvarea păcii, dreptății și libertății.

Leon Wagner, profesor la Sorbona, a prezentat raportul cu privire la sarcinile partizanilor păcii din Franța.

În după amiaza zilei de 2 aprilie și-au început activitatea comisiile Adunării. Au fost constituite trei comisii: pentru problema armamentului atomic și a dezarmării, pentru problema germană și pentru problemele organizatorice.

În cadrul primei comisii a prezentat raportul Jacques Chatanier, în cadrul celei de a doua comisii — pastorul Bosé, iar în cadrul celei de a treia comisii — Fernand Vigne, care s-a ocupat de problemele legate de organizarea luptei poporului francez pentru pace.

PARIS 4 (Agerpres). TASS transmite: În după amiaza zilei de 2 aprilie lucrările Adunării Naționale a forțelor iubitoare de pace din Franța s-au desfășurat pe comisi.

La ședința de închidere a Adunării a rostit o amplă cuvîntare președintele Consiliului Mondial al Păcii, prof. Joliot Curie, care a chemat pe partizanii păcii să lupte pentru interzicerea armelor atomice.

Din Germania occidentală, Anglia, Italia, Belgia și alte țări au sosit oșpeții pentru a lua parte la lucrările Adunării Naționale a forțelor iubitoare de pace din Franța.

## Pinay face apologia acordurilor de la Paris

PARIS 4 (Agerpres). — În seara zilei de 2 aprilie, ministrul francez al Afacerilor Externe, Antoine Pinay, a rostit un discurs radiodifuzat în care a făcut apologia acordurilor militariste de la Paris, exprimîndu-și satisfacția deosebită pentru faptul că ele prevăd includerea Germaniei occidentale în Uniunea Atlanticului de nord.

Referindu-se la problema unei conferințe a celor patru puteri, Pinay a declarat: „Problema principală o constituie acum tratativele cu Răsăritul. Trebuie dusse tratative cu încredere și curaj, fără a crea însă riscul unui insucces. În continuare, Pinay a precizat că „în acest spirit au și început tratativele” între Franța și celelalte puteri occidentale care „studiază în prealabil problemele”. El a trecut însă sub tăcere propunerea guvernului sovietic cu privire la convocarea în viitorul apropiat a unei conferințe a celor patru puteri în cadrul căreia s-ar putea rezolva problema tratativilor de stat cu Austria.

## Tratative între Liban și Turcia

BEIRUT 4 (Agerpres). — TASS transmite:

Ziarul „Telegraph” referindu-se la cercuri bine informate, relatează că președintele Libanului, Șamun intenționează să încheie fără știrea parlamentului libanese un acord politic secret cu Turcia, sub pretextul că acest lucru îl impune interesele Libanului și din considerente de „securitate”. După cum relatează ziarul dată și recură la dizolvarea acestuia.

## Scurte știri

● După cum relatează ziarul „Borba” din 2 aprilie, a fost restabilit traficul feroviar de mărfuri între Iugoslavia și Ungaria prin punctul de frontieră Kotoriba.

● Ministrul Economiei Naționale al Libanului, Rașid Haram, a declarat reprezentanților presei că activitatea administrației americane pentru realizarea „punctului 4” din programul Truman” în Liban, contravine suveranității naționale a țării.

● După cum se anunță din Damas, în cursul o delegație parlamentară siriană alcătuită din patru deputați — reprezentanți ai diferitelor partide și organizații politice, intenționează să viziteze orașele Beirut, Cairo, Amman și Bagdad.

● După cum anunță agenția France Presse, primul ministru al Yemenului, Seif Ul-Islam Hasan, care se află în prezent la Cairo, a comunicat că în urma loviturii de stat din Yemen, regele Ahmed a fost dețonat, locul său fiind luat de fratele său, emirul Abdullah, care ocupase până în prezent funcția de ministru al Afacerilor Externe.

● După cum anunță corespondentul din Paris al ziarului egiptean „Al-Ahram”, referindu-se la cercuri diplomatice din Franța, ministrul Afacerilor Externe al Franței, Pinay, intenționează să facă o călătorie prin capitalele țărilor Orientului arab.

● După cum anunță agenția France Presse, în rîndurile membrilor Camerii Comunelor circulă tot mai insistent părerea că guvernul britanic va organiza alegeri generale la 26 mai a.c.

## Cultura fizică și sport

### O nouă victorie a echipei Progresul (București)

Întîlnirea dintre echipele de fotbal Progresul-București și Știința-Cluj a oferit în bună măsură un joc deosebit de rapid, purtat cu repeziune de la o poartă la alta, presărat cu numeroase faze spectaculoase.

După 90 de minute de joc, victoria a revenit pe drept, cu scorul de 2-0 (0-0), unei echipe mai bune (Progresul-București), care a insistat mai mult în fața porții, a acționat în viteză pe arși și a avut finalitate în acțiunile.

Scorul putea fi însă mai mare dacă Smărdănescu Blujdea și chiar Ozon nu ar fi ratat câteva ocazii clare în fața porții.

Spre deosebire de celelalte jocuri susținute pînă în prezent, Progresul-București a arătat duminică o concepție de joc ridicată, mai ales în compartimentul ofensiv. Înaintașii trag mai des la poartă, lucru deosebit de important. Ei dovedesc de la etapă la etapă o comportare mai bună. O contribuție însemnată la obținerea victoriei echipei bucureștene a adus-o firește linia de apărare. Din nou acest compartiment s-a dovedit bine pus la punct, masiv, prompt în intervenții, hotărît. Merite deosebite au în egală măsură Gică Andrei, Paraschiv Tănase, Știrbei ca și tînarul portar Cosma. Victoriile înregistrate pînă acum (1-0 cu Avintul, 2-1 cu C.C.A., ca și victoria de duminică 2-0 în campania studenților clujeni) sînt un indiciu care arată că în cadrul antrenamentelor, fotbalistii bucureșteni se pregătesc cu seriozitate.

Jocul studenților clujeni a provocat deziluzia spectatorilor. Ne așteptam să vedem echipa din Cluj — mai ales în urma rezultatelor de pînă acum — cel puțin egală în ceea ce privește comportarea cu fotbalistii bucureșteni. Lucrul acesta nu s-a întîmplat însă.

Știința-Cluj a început jocul oarecum timorată, și mai cu seamă în prima repriză, nu a leștit din defensivă. Decît foarte rar. Cu toate că a primit două goluri (înscrise

de Ozon în minutele 57 și 87) apărarea a avut o comportare bună. Problema nr. 1 se pune și acți și la alte echipe: linia de atac. Cu toate că este formată din jucători buni ca Suciu, Avram, Dragoman, totuși linia de atac a oșpeților, duminică nu a dat satisfacție. Ea a combinate prea mult, excesiv de mult, a tras puțin și a

cit a tras — foarte impresiv. Astfel se explică faptul că deși au avut ocazii de a marca, clujenii n-au putut fructifica nimic.

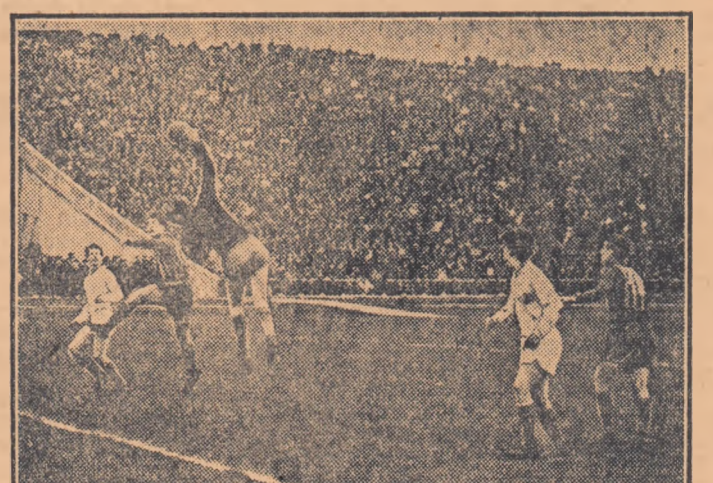
Creдем că o simplificare a acțiunilor liniei de atac, mai multă atenție loviturilor la poartă, reunirea la combinații inutile care pot frustra echipa de goluri, toate acestea trebuie să stea mai mult în atenția antrenorului Șt. Covaci. În aceeași măsură antrenorul are datoria să se preocupe de educația fotbalistilor săi.

Spectatorii au rămas surprinși de jocul periculos practicat de oșpești, uneori înconsecvent. Pentru a-și opri pe Blujdea, în pildă, care posedă o viteză remarcabilă, fundalul dreapta Szekely a recurs deseori la înfrîngeri tari, la fineri de mină care au frînat multe din acțiunile gazdelor.

De neîngăduit este atitudinea portarului Teodor care după ce a primit cel de al doilea gol, a aruncat cu mingea după Ozon, protestînd apoi la decizia arbitrilor care a dictat lovitură de pedeapsă din careu.

Pe bună dreptate spectatorii au luat atitudine împotriva acestor ieșiri cu totul nesportive.

R. CALARAȘANU



O fază din timpul meciului

### Rezultatele unui antrenament controlat

Sîmbătă și duminică dimineața, pe Stadionul Tineretului din Capitală au luat startul cei mai buni atleți bucureșteni. Acest concurs de verificare a lotului republican de atletism a scos la iveală forma bună a atleților noștri. Vremea frumoasă și în special vîntul puternic au influențat serios rezultatele obținute. Aceste obstacole n-au împiedicat însă pe atleții noștri să lupte cu dirigenții și botăzii pentru obținerea unor rezultate de valoare. Liga Menolui a reușit astfel să arunce discul la 41,59 m. iar Sanda Grosu a cîștigat proba de 80 m. garduri cu timpul de 12,8.

Printre elite rezultate se remarcă cel obținut la greutețe fete — Valeria Guzman: 11,05 m., înălțime: bărbăți — Al. Merică 1,88 m., 400 m. — I. Savel: 51 sec., greutate bărbăți — D. Stoian: 13,23 m., sulțită I. Iordan: 56,71 m., 400 m. garduri — Gh. Steriade: 57,8 sec.

Unii atleți însă nu s-au străduit să obțină cele mai bune rezultate. Alci trebuie vorbit de „acordul” stabilit între Dumitru Paraschivescu și Liga Nicolae care

### De vorbă cu Nandor Hidegkuti

BUDAPESTA 2 (Agerpres). — M.T.I. transmite:

Înaintea inaugurării sezonului internațional de fotbal, cunoscutul centru atacant maghiar Nandor Hidegkuti, care în ciuda celor 33 de ani al său continuă să fie titular în echipa reprezentativă a R.P. Ungare și în echipa „Vörös Lobogó”, a făcut o declarație unul corespondent al Agenției M.T.I.

Nandor Hidegkuti a arătat că a început să joace fotbal în anul 1934, într-o echipă de juniori și de mai bine de 10 ani joacă în formația „Vörös Lobogó”. În întrebarea cu privire la faptul ce datează forma sa constantă, Hidegkuti a răspuns că aceasta este un rezultat al vieții sportive pe care o duce.

„Încă din copilărie — a declarat el — am iubit viața sănătoasă, știu să mă odihnesc încăl și mă plăcutesc, nu-mi place de loc alcoolul și foarte rareori mă descurăz.

În timpul liber, atunci cînd antrenamentul în aer liber nu mai este posibil, mă ocup mult cu practicarea gimnasticii sportive. Dar cazul meu nu este unic — a continuat Hidegkuti — în echipa mea sînt mai mulți jucători formați de vîrstă de 30 ani care dețin o trează excelentă ca-

torită aceluiași fel de viață. Astfel se explică succesele echipei „Vörös Lobogó” care practică un joc din ce în ce mai modern în atac, foarte variat și în continuă mișcare. Tinerii jucători introduși în echipă și-au însușit în scurt timp o tehnică avansată, ceea ce ne permite să jucăm într-un ritm foarte rapid și sustinut.”

În ce privește proiectele de viitor, Hidegkuti le-a calificat drept încaștoare. El speră să mai joace în echipa reprezentativă timp de 2 sau 3 ani, iar apoi va deveni antrenor, carieră pe care a început să o îmbrățișeze de cîtiva ani, de cînd antrenează echipa de juniori a clubului său.

La întrebarea care sînt echipele străine cele mai puternice, Hidegkuti a menționat în primul rînd reprezentativele Uruguayului și Braziliei. „Ca centru atacant, a spus Hidegkuti, cel mai bun apărător pe care l-am întîlnit a fost austriacul Happel, care joacă în prezent în Franța.

Este un jucător foarte tenace și posedă un joc plin de finețe, puțin deruta oricînd înaintea.”

Nandor Hidegkuti și-a manifestat în încheiere încrederea că și în acest an echipa R.P. Ungare va obține numeroase succese internaționale.

GH. NEAGU

## Cuvîntul de salut rostit de tovarășul Emil Bodnăraș

BUDAPESTA 4 (Agerpres). — În cadrul sedinței festive care a avut loc la Budapesta cu prilejul celei de a zecea aniversări a eliberării Ungariei de către armata sovietică tov. general de armată Emil Bodnăraș, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al R.P.R. a rostit următorul cuvînt de salut.

Dragi tovarăși, Permiteți-mi ca în numele Guvernului R.P.R. al Comitetului Central al Partidului Muncitoresc Român să vă transmit, dvs. și poporului ungar un fierbinte salutare și călduroase felicitări cu prilejul marii sărbători naționale — cea de a 10-a aniversare a eliberării Ungariei.

Acum 10 ani, ca urmare a victoriilor istorice repute de glorioasă armată sovietică asupra fascismului, poporul ungar, după secole de aspirare, și-a luat pentru prima dată soarta în propriile sale mâini, pășind cu fermitate și avînt pe drumul luminos al construirii socialismului în patria sa.

De la eliberarea sa, harnicul și talentatul popor ungar, condus de Partidul celor ce muncesc din Ungaria, a obținut

mari succese în lupta pentru construirea Ungariei noi, democrat-populare. Cu ajutorul Marii Uniuni Sovietice, în colaborare strînsă cu țările de democrație populară, prin entuziasmul în munca creației a poporului ungar, Ungaria și-a vindecat rănile pricinuite de război și a obținut importante victorii în toate domeniile economiei sale naționale, avînd astfel o industrie puternică și o agricultură în plină dezvoltare.

Ungaria este astăzi o țară liberă, înfloritoare și independentă la temelia căreia stă nezdruccinata alianță dintre clasa muncitoare și țărănimul muncitor.

Succesele poporului ungar au fost obținute sub conducerea încercată a Partidului celor ce muncesc din Ungaria, a Comitetului său Central, în frunte cu tov. Mátyás Rákosi.

Poporul român privește cu multă bucurie realizările importante ale poporului frate ungar. Intre Republica Populară Romină și Republica Populară Ungară s-au statornicit relații de prietenie trainice și colaborare frățoasă, călăuzite de spiritul internaționalismului proletar, al frăției între popoarele marelui lagăr al

păcii și socialismului, în frunte cu Uniunea Sovietică, al prieteniei cu toate popoarele iubitoare de pace. Legăturile politice, economice și culturale dintre Republica Populară Romină și Republica Populară Ungară se întăresc și se dezvoltă permanent fiind un factor important în lupta noastră comună pentru construirea socialismului, în lupta împotriva politicii agresive, războinice a cercurilor imperialiste, pentru victoria cauzei păcii în lumea întregă.

Cu ocazia marii sale sărbători naționale poporul român urează poporului frate ungar noi victorii în lupta pentru înflorirea și întărirea continuă a Republicii Populare Ungare.

Trăiască Partidul celor ce muncesc din Ungaria, conducătorul și organizatorul victoriilor poporului ungar!

Trăiască Guvernul Republicii Populare Ungare!

Trăiască în vecl prietenia de nezdruccinat între poporul român și poporul ungar!

Trăiască lagărul păcii, democrației și socialismului în frunte cu Marea noastră prietenă, Uniunea Sovietică!

## Deputați englezi despre posibilitatea tratativilor între marile puteri

LONDRA 3 (Agerpres). — TASS transmite:

Un grup de membri ai parlamentului englez au luat cuvîntul la 1 aprilie în cadrul emisiunii televizate a programului „Noutățile zilei” în chestiunea posibilității tratativilor dintre cele patru puteri.

Deputatul conservator Boothby și-a exprimat speranța că conferința marilor puteri va avea loc „într-un viitor foarte apropiat” și a adăugat că a recăpătat speranța în această privință în urma declarației lui N. A. Bulganin că guvernul sovietic privește favorabil ideea unei asemenea conferințe. În continuare Boothby a afirmat că primul ministru Churchill și-a manifestat dorința ca tratativele între cele patru puteri să aibă loc „la nivelul cel mai înalt” și că „obiecțiunile au pornit din partea Statelor Unite” întrucît Eisenhower a refuzat și continuă să refuze de a participa la asemenea tratative la care „prezența S.U.A. este necesară”.

Boothby a subliniat apoi că între guvernul englez și guvernul S.U.A. există „divergențe profunde” în problema situației din regiunea Taiwanului.

Deputații laburiști Crossman și Dalton s-au exprimat categoric în favoarea tratativilor dintre cele patru puteri. Dalton a arătat că acordurile de la Paris au îngreunat organizarea acestor tratative, însă a subliniat că actualmente „tratativele la un nivel superior sînt necesare mai mult ca oricînd”. El s-a pronunțat în favoarea tratativilor „la nivel înalt” care n-ar necesita o pregătire îndelungată.

## Relații încordate între Afganistan și Pakistan

CARACI 4 (Agerpres). — TASS transmite:

Potrivit relațiilor preselor locale, însărcinatul cu afaceri ed-interim al Afganistanului în Pakistan a fost chemat la Ministerul Afacerilor Externe al Pakistanului unde i s-a declarat că „regretul” exprimat de guvernul afgan în legătură cu demonstrațiile antipakistanese de la Kabul este insuficient.

Însărcinatul cu afaceri ed-interim i s-a înmînat o notă vehementă care, potrivit ziarului, respinge categoric protestul Afganistanului împotriva hotărîrii guvernului pakistanez de a unifica Pakistanul de vest într-o provincie unită.”

Imediat după ce însărcinatul cu afaceri ed-interim al Afganistanului a părăsit Ministerul Afacerilor Externe, a apărut la minister ambasadorul S.U.A. în Pakistan, Hildreth. După cum relatează presa, scopul vizitei ambasadorului american nu se cunoaște deocamdată.

## „Scînteia tineretului”

Pag. 4-a 5 aprilie 1955

## Presă occidentală despre încercările S. U. A. de a împiedica rezolvarea problemei austriace

NEW YORK 3 (Agerpres). — TASS transmite:

Potrivit relațiilor presei, cercurile conducătoare din Statele Unite, manifestînd nevrozitate în legătură cu recente propuneri ale U.R.S.S. cu privire la problema austriacă și cu apropiata plecarea a cancelarului austriac la Moscova pentru tratative.

Potrivit corespondenților din Washington al Agenției France Presse, S.U.A., Anglia și Franța, vor remite cancelarul austriac Julius Raab, înainte de plecarea lui la Moscova, o declarație în care îi vor „aminti politica comună” dusă de aceste puteri în problema încheierii tratativilor de stat cu Austria. „În cercurile diplomatice americane, scrie corespondentul, se subliniază că scopul principal al declarației este de a aminti cancelarului că orice hotărîre în problema austriacă trebuie să ia în considerare părerea occidentalului. Cu alte cuvînturi puterile occidentale vor să amintească din timp că orice formulă care îi va fi propusă de Molotov, va fi nevole totuși de aprobarea occidentalului pentru adoptarea unei hotărîri”.

## Milne incepe la Delhi conferința asiatică pentru slăbirea încordării în relațiile internaționale

DELHI 4 (Agerpres). — China nouă transmite:

Secretariatul conferinței asiatică pentru slăbirea încordării în relațiile internaționale a dat publicității un comunicat în care se spune că vor participa la această conferință care va avea loc la Delhi între 6-10 aprilie 225 delegați din 18 țări.

Pregătirile în vederea conferinței, se spune în continuare în comunicat, sînt aproape terminate. Principiul punct de pe

NEW YORK 3 (Agerpres). — Cunoscutul ziarist american Harsh a publicat în ziarul „Christian Science Monitor” un articol din care reiese împede că cercurile guvernante ale S.U.A. și ale altor puteri occidentale intenționează să frizeze ca și pînă acum reglementarea pașnică a problemei austriace și acordarea independenței Austriei.

În prezent, cînd cancelarul austriac Raab a hotărît să plece la Moscova, scrie Harsh, diplomații occidentali nu mai sînt siguri că aceasta este o idee bună.

„Ideea restabilirii independenței Austriei, arată Harsh, pareă bună înainte... Or, actualmente situația se schimbă intruciv, deoarece această călătorie poate avea ca urmare reglementarea problemei austriace la forma acestei reglementări poate pricinui în viitor încordare.”

Harsh, adaugă: „Diplomații occidentali se tem că, în cazul că tratativele sovieto-austriace vor fi rodnice o asemenea călătorie îi va atrage probabil și pe germani.”

Din relațiile lui Harsh reiese că puterile occidentale se tem de orice pas real îndreptat nu numai spre realizarea independenței Austriei, ci și spre crearea unei Germanii unite și independente.

## Dulles a refuzat să se întîlnească cu ministrul de externe al Japoniei

WASHINGTON 4 (Agerpres). — După cum transmite corespondentul agenției United Press, departamentul de stat al S.U.A. a dat publicității răspunsul lui Dulles la cererea Japoniei ca secretarul de stat și președintele Eisenhower să-l primească în S.U.A. pe ministrul Afacerilor Externe al Japoniei, Sighemiu, în cursul săptămînilor viitoare, pentru a discuta cu el.

Dulles a declarat că „treburile sale nu lasă suficient timp pentru a se pregăti pe deplin și discuta cu Sighemiu problema de interes comun”. Guvernul japonez a propus această călătorie în legătură cu faptul că va începe în curînd tratative cu Uniunea Sovietică. Guvernul de la Tokio ar vrea pe cit se pare, să cu-

noască actuala părere a americanilor în această problemă.

Japonia ar vrea să reducă cu 40 milioane dolari suma de 155 milioane dolari, alocată de ea anual pentru întreținerea forțelor armate americane în Japonia. Ea vrea de asemenea să reducă bugetul ei militar, în cluda cererii Statelor Unite ca acest buget să fie mărit.

NEW YORK 4 (Agerpres). — Observatorul ziarului „Daily Mirror”, Drew Pearson, scrie că pre